



Tab. 2.1: Kleinere Kreuzfahrtschiffe nach Anbietern (A-Cruc) 2009

Nr.	Unternehmen	Schiffsname	Länge	Tiefgang	Sterne	Baujahr	Bemerkung	Passagiere	Crew	Flagge
1	Adriatic Cruises Ltd.	Dalmacija	117	5,26	***	1965	liegt seit 2008 in Kroatien fest	284	112	Kroatien
2	African Safari Club	Royal Star	112	5,56						
3	American Canadian Caribbean Line	Grande Caribe	55,7	1,9	*+	1997	USA Ostküste, Zentral-Amerika			
4		Grande Mariner	55,7	1,9	*+	1998	USA Ostküste, Zentral-Amerika			
5		Niagara Prince	53,9	2		1994				
6	American Cruise Lines	American Eagle	53	1,98	**	2000		49	22	
7		American Glory	53	1,98	**	2002		49	22	
8		American Spirit	67	2,5	**	2005		92	27	
9	AML Shipping	Andrea	87,4	4,7	**	1960		110	48	Liberia
10	Anedin Linje	Birger Jarl	92,7	4,9				369		
11	Aurora Expeditions	Polar Pioneer	71	4,5		1985	Fahrtgebiet: Antarktis	56	23	Russland
12	Canodros	Galapagos Explorer II	89,35	3,65	*****	1990	Megayacht	105	65	Liberia
13	Captain Cook Cruises, Cairns	Reef Endeavour	73	k.A.		1996		150	55	Australien
14	Caspian Cruise Line	Mariya Vermolova	k.A.	k.A.		1974	Antarctica	206		
15	China Ocean Deluxe Cruises	Globetrot Princess	k.A.	k.A.		1986	modif. 1999; Chinesische Gewässer	300		
16	Classic International Cruises	Arion	116,3	5,6	**	1965		334	120	Portugal
17	Clipper Cruise Line	Nantucket Clipper	63	2,4		1984		102		
18		Yorktown Clipper	78,3	2,43		1988		138		
19		Clipper Odyssey	102,9	4,3	****+	1998		118	74	Bahamas
20		Clipper Adventurer	100,01	4,65	***+	1975	Arctic/Antarctica	122	79	
21	Compagnie des Îles du Ponant	Le Levant	100	3,5	****	1999		90	50	Frankreich
22		Le Ponant	88	4	****+	1991		67	30	Frankreich
23		Le Diamant	124,2	4,9	****+	1986	modif. 2004	226	120	Frankreich
24	Cruceiros Australis	Mare Australis	71,83	k.A.		2002	Expeditionskreuzer, Cape Horn / Ushuaia	127		
25		Stella Australis*	89	k.A.		2010		210		
26		Via Australis	72,3	k.A.		2005	Cape Horn / Ushuaia	127		

\* Schiffe im Bau

Quelle: ISL Shipping Statistics and Market Review Nr.8 2009; Ward, D., Complete Guide to Cruising and Cruise Ships 2009 und 2010; Internetrecherchen (Homepages diverser Kreuzfahrtanbieter)

Bereits im Jahr 2009 förderte die EU aus dem Stadtentwicklungsprogramm URB ACT (Projekt CTUR) eine Untersuchung zur Belebung des Stadthafens mit kleinen Kreuzfahrtschiffen. Seitdem argumentiert die HRO gegenüber Zuwendungsgebern mit berechtigten und begründeten Chancen auf wirtschaftlichen Schiffsverkehr durch kleine Kreuzfahrtschiffe, im Zusammenwirken mit Mega-Yachten und Großseglern die notwendige kritische Masse bildend.



Connecting cities  
Building successes



2009-2011



Cruise Traffic and Urban Regeneration

The point of view of CTUR

CTUR citynews



The "Postcard One" - new strategies for the centre

### Smaller cruise ships in the city-port of Rostock?

As was pointed out before, the third main goal of Rostock's LAP is the possibility of organizing short cruises with small ships that would use the inner city port and start from there. The Baltic Institute of Marketing, Transport and Tourism at the University of Rostock carried out a study on the feasibility of this idea.

The study set out to identify: a) advantages for the city in economic and urban terms; b) the "usable potential" of smaller cruise ships that could call at the inner city port of Rostock; c) the requirements for handling smaller cruise ships in the inner city port of Rostock.

There would be several advantages in developing cruises with small cruise ships. The main advantages would be increasing the value of Rostock City Port in terms of cruise-ship calls, increasing the "maritime flair" of the city and bringing additional tourists (passengers and crew members) to the city centre. On top of this, there are other advantages, like improving the attractiveness of Rostock-Warnemünde

for cruise shipping as a whole by developing an additional cruise product for smaller ships in the City Port and ensuring the status of federal waterway to the Warnow River (from Warnemünde to Rostock) to the benefit of the "Hanse Sail" as well as of other users.

The "usable potential" is the most critical factor at present. The "usable potential" factor includes cruise ships with a draft of up to 6 m and a ship length of up to 140 m as well as mega yachts up to a length of 30 m. The study recognized that on the whole only 53 cruise providers (that have 116 smaller cruise ships, including ships which are momentarily under construction) are to be considered as having "usable potential" and that only a small part of them already operate in the Baltic Area. This quantity does not appear to be very relevant: this means that at the moment there is a rather limited potential for cruise ships with dimensions

that qualify for calling at the City Port of Rostock. On the other hand, the study has confirmed that smaller cruise ships can be handled in the City Port of Rostock; berths 79 to 83 are available to this end, which translates into an overall length of 504 m. Berths 79 /80 (circled in the picture) are the most suitable.

In this area, the supply of electricity and water is ensured, the reception of sewage can easily take place and the delivery of goods for catering is possible problem-free. In order to implement the ISPS Code (International Ship and Port Facility Security Code), several measures have to be taken (fixed and temporary fences with accesses, access controls and surveillance of port facilities).

The designated berth-area is paved and it can be used for a safe and convenient passengers transfer. The city centre can be accessed on foot thanks to the proximity of the City Port. Only the street along the waterfront represents a slight problem, but it could be solved by building pavements in the city port of Rostock. The connection to public transport would be also guaranteed and all essential tourist destinations could be reached. Coaches, smaller buses and cabs could drive directly to the city port, so that mobility-impaired people



Source: Stadtplan und Stadtplan Rostock

All CTUR focus, news, events and outputs on [www.urbact.eu/ctur](http://www.urbact.eu/ctur)



# Rostocker Oval - new strategies for the centre

disposal site  
structural/functional supplement



Detail Poster Ausstellung in Sozietät 2011





Robert Temme (v.li.), Constanze Benzel und Robert Uhde haben an der Probefahrt für kleine Kreuzfahrtschiffe teilgenommen.

FOTO: JOHANNA HEGERMANN

# Kleine Kreuzfahrer – große Idee: Pilotprojekt im Ostseeraum

„Horyzont II“ prüft Angebot / Versandung der Warnow schränkt Pläne ein

Von Johanna Hegermann

**Warnemünde.** Zwei große Kreuzfahrtschiffe haben gestern in Warnemünde wieder die Blicke der Urlauber und Einheimischen angezogen. Doch zukünftig könnten auch kleinere Kreuzfahrer Rostock ansteuern. Denn die europäische Union fördert das derzeitige Pilotprojekt „Pilot Tour“.

Dafür hat das polnische Forschungsschiff „Horyzont II“ der Gdynia Maritime University (Seefahrt-Akademie Gdynia) gestern das Seebad angesteuert. Das rund 55-Meter lange Schiff soll ein kleines Kreuzfahrtschiff simulieren. Mit der Crew wird getestet, ob sich ein Angebot aus dieser Idee entwickeln lässt. „Wir wollen herausfinden, worauf landseitig und seeseitig bei den Kreuzfahrten zu achten ist, und wollen maßgeschneiderte touristische Exkursionen entwickeln“, sagt die Projektkoordinatorin Constanze Benzel. Auf dem zweiwöchigen Törn quer durch die

Ostsee geht es unter anderem nach Wismar, Sassnitz, Stralsund, Szczecin, Karlskrona und Kalmar.

Betreut wird der Aufenthalt in Rostock von Robert Uhde von der Rostocker Sphinx ET Agentur. Er hat sich einiges für den Aufenthalt in Rostock ausgedacht. Los geht es mit einer Tour durch Warnemünde. Mit einem Fischkutter wird die Crew dann in die Innenstadt gebracht. Hier erwartet sie eine Führung durch die östliche Altstadt und ein gemeinsames Essen. Heute geht es für die rund 30 Tester zu verschiedenen Herrenhäusern vor die Tore der Stadt.

## Rostock ist der Hauptpartner

**Den Rahmen** für den „Pilot Tour“ genannten Trip mit der „Horyzont II“ bietet das von der Europäischen Union geförderte Programm „Johann“ im Rahmen des

Europäischen Regionalen Entwicklungsfonds.

## In diesem Kontext

find auch eine Konferenz vom 14. bis 17. Mai 2017 in Rostock statt.

Später sollen einmal Schiffe mit bis zu 500 Passagieren auf ihrer Tour durch den Ostseeraum Rostock ansteuern. „Das Klientel für solche kleinen Kreuzfahrten ist da“, sagt Uhde. Dieses würde sich für mehr Geld ein individuelleres Angebot wünschen.

Doch eigentlich sollte das Projekt kleinere Kreuzfahrtschiffe möglichst nah an die Städte herbringen. „Es ist ein Drama, dass das Schiff in Warnemünde anlegen muss“, sagt Uhde deutlich. Denn mit einem Tiefgang von mehr als fünf Metern kann es derzeit den versandeten Stadthafen und den ei-

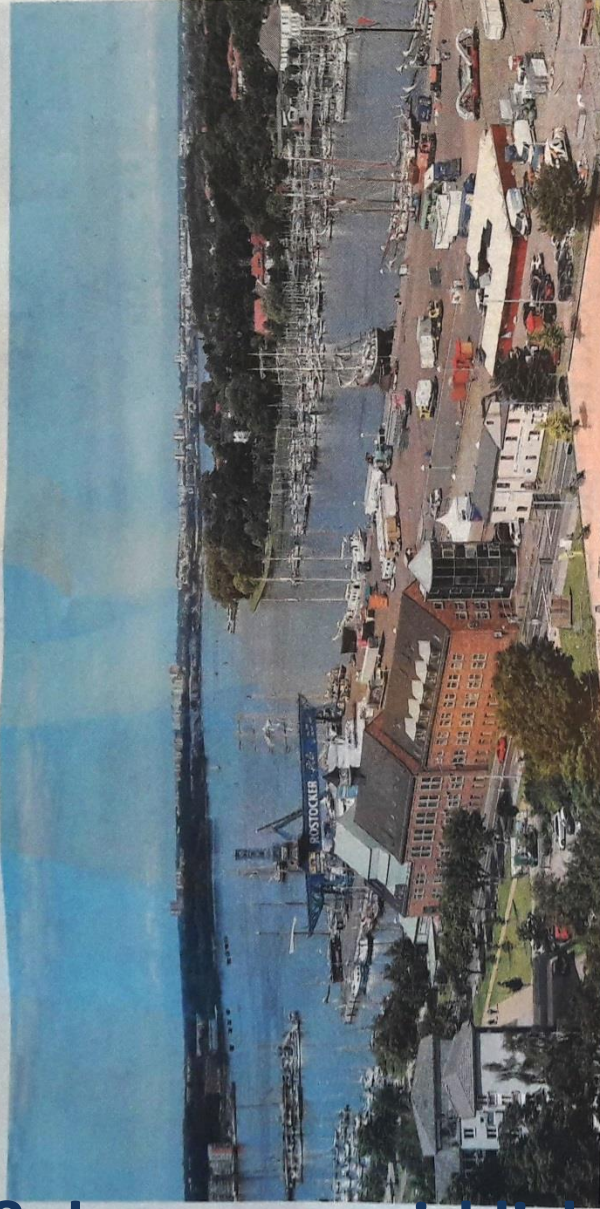
**Das Projekt** zur Förderung der südlichen Ostsee soll am 31. Dezember 2019 beendet werden. Die Stadt Rostock ist Hauptpartner in dem Projekt.

gentlichen Liegeplatz an der Haed gehänsel nicht ansteuern.

Bevor das möglich ist, muss die Warnow ausgebaut werden. Momentan verhandelt die Stadt darüber mit dem Wasser- und Schiffsamt Stralsund. Für die Probefahrt kommt das zu spät. „Es ist ein Dilemma, Rostock kann man nicht so richtig testen“, sagt Constanze Benzel. „Der Weg in den Stadthafen ist länger und schwieriger, aber möglich“, ergänzt Robert Temme vom Unternehmen Satori & Berger, der ebenfalls als Experte an der Tour teilnimmt. Schließlich wolle man mit dem Projekt auch erreichen, dass der Stadthafen stärker belebt wird.

Bis zur Umsetzung ist noch einiges zu tun. „Wir sind noch ziemlich am Anfang“, sagt Constanze Benzel. Aber die Teilnehmer sind optimistisch. „Ich denke, dass die Neugierde geweckt wurde. Grundsätzlich halte ich es für realistisch, dass diese Idee umgesetzt wird“, sagt Robert Uhde.





FOTOS: OVE ARSCHOLL

# Große Schiffe im Stadthafen: Warnow wird ausgebaggert

Gute Nachrichten für die Sail 2018: Der Fluss wird endlich wieder tiefer

**Von Andreas Meyer**

**Stadthafen.** Die Kai-Kanten voll-  
gelegt, fast 200 Schiffe auf der  
Wärrow – und doch fehlte bei der  
Sail 2017 im Stadthafen was: Den  
„ampfeisbrecher „Stettin“, ein  
Schiff der „ersten Stunden“ beim  
größten Segelfest des Landes, gab  
es nur in der Ferne zu sehen. Die  
„Stettin“ ist nämlich wohl das  
bekannteste Opfer des größten  
Problems der Sail: Der Stadthafen  
versandet mehr und mehr, große  
Schiffe können die Innenstadt  
nicht mehr anlaufen. Doch nun  
gibt es endlich gute Nachrichten:  
Im Mai 2018 soll die Wärrow end-  
lich ausgebaut werden. Die  
Hansestadt beteiligt sich an der  
Maßnahme indirekt mit knapp ei-  
ner Million Euro. „Wir gehen da-  
von aus, dass die Arbeiten noch vor  
der Sail 2018 abgeschlossen sind –  
und dass dann auch die großen  
Schiffe in den Stadthafen zurück-  
kehren können“, sagt Sail-Chef  
Holger Reilwart.

**Warnow versendet weiter**

Bereits seit zwei, drei Jahren bereitet die Versandung der Sill zunehmend Probleme: „Die größten Versandungen befinden sich im Bereich zwischen der Sillohalbinsel und der Unterwarnow“, sagt Rostocks Vize-Oberbürgermeister SPD Müller-von Wrycz Rekowski. Jedes Jahr muss das

nach zweieinhalb Meter tief, im Bereich der Headgehalbinsel nur noch knapp sechs Meter. Zu wenig für die Großsegler. „Erst kurz vor der Sail wurden uns weitere Einschränkungen mitgeteilt“, sagt Sail-Chef Bellgard. Vize-OB Müller-von Wrycz Rekowski wird konkret: „Für zwölf Schiffe mussten wir neue Liegeplätze finden. Zum Glück mussten wir aber keinen Teilnehmer absagen.“

## Sail fürchtet um Attraktivität

Für die Veranstalter wird der Sandstrand am Grund der Warnow mehr und mehr zum Problem: „Natürlich verliert die Stadt an Attraktivität, wenn die großen Schiffe nur noch in Warnemünde oder im Fischereihafen festmachen können“, urteilt Bellgardt. Schließlich lebe das Fest darauf, dass die mehr als eine Million Besucher die Traditionsegler hautnah sehen und erleben können. „Wenn die Stetlin nicht im Stadthafen liegt, fehlt etwas. Es ist wirklich an der Zeit, dass die Warnow endlich ausgebaut wird.“



Wir gehen davon aus, dass die Vertiefung der Warnow vor der Sail 2018 erfolgen wird

**Chris Müller-von Wrycz  
Rekowski  
Hafen-Senator (SPD)**

eine Lösung ab, denn Müller-von Wrycz Rekowski sagt: „Die Hansestadt stellt für die Ausbaggerung ein Spülfeld zur Zwischenlagerung des Baggergutes zur Verfügung. Maßnahmen zur Ausbaggerung werden bereits 2018 erfolgen.“

Der Senator will noch in diesem Jahr knapp eine Million Euro in das staadteigene Spulfeld am Schatnermann investieren. Für das Geld soll ein abgetrennter Bereich hergestellt werden, auf dem mit Schwermetallen und organischen Schadstoffen belasteter Warnow-Grund gelagert werden kann. Durch einen neuen Damm soll der Teil vom restlichen Spulfeld getrennt werden. Und: Auch der Untergrund muss abgedichtet werden – damit keine Schadstoffe in das Grund- oder Flusswasser gelangen können. „Die Arbeiten müssen im April 2018 abgeschlossen sein. Deshalb müssen wir jetzt ausschreiben“, so Müller-von Wrycz-Rekowski.

**Rostock hofft auf große Segler**  
Bis zur nächsten Sail soll der Fluss  
dann ausgebaggt sein – erstmals  
seit 1990. Vermutlich werde die  
Maßnahme sogar schon zum Han-  
setag im Juni abgeschlossen sein.  
heißt es aus dem Rathaus. Nicht  
nur die „Stettin“ soll dann wieder  
an ihren Stützplatz am Stadthafen  
zurückkehren: „Vielleicht besu-  
chen auch noch andere Segler den  
Stadthafen.“





Was macht einen Hafen aus, was macht maritimes Flair aus, was sind die Fördervoraussetzungen für Schiffsverkehr und Hafenwirtschaft? Kann und darf auf etwas Schiffsverkehr verzichtet werden?



## Ostseebachern geben Ratschläge

Experten entwerfen Vorschge, wie Rostock attraktiver wird / Oberbürgermeister will auf lange Sicht alles für die Stadt

**ROSTOCK** Aus einem belebten Stadthafen, der mit der autofreien Innenstadt verknüpft ist, führt eine Brücke über die Warnow in ein grünes Gehldorf mit diversen Wassersportangeboten – bis hin zum Pool auf dem Wasser. Im Osthafen sind Wohnungen mit Warnowblick... So sollte Rostock sein Potenzial nutzen und ausbauen, haben Experten für Stadtplanung aus Stettin, Danzig, Karlskrona oder auch Lettland vorgeschlagen. Sie kamen in einem viertägigen internationalen Experten-Workshop der Union of the Baltic Cities in Rostock zusammen und stellen gestern im Rathaus ihre Ergebnisse vor.

Was Rostock wirklich umsetzen wird? „Alles – schrittweise“, sagt Stadtoberhaupt Roland Methling (parteilos). Er schickt Planer Andreas Schubert in die Spur, die Ergebnisse aufzuarbeiten und der Bürgerschaft zu präsentieren. „Ich dachte, ich kenne jeden Quadratzentimeter von Rostock“, sagte Methling, aber die Experten hätten ihm eines Besseren belehrt, ihm eine andere, erweiterte Sicht gegeben. Konkret bleibt der Oberbürgermeister aber bei bereits erklärten Zielen. Rostock brauche ein maritimes Erlebniszentrum, einen aktiven Stadthafen. Im Osthafen sei er bereits, wie er betonte, mit allen Anliegern im Gespräch, sagte der OB. Er erwägt, einige Gewerbe-Betriebe umzusiedeln und so genanntes höherwertiges Gewerbe anzusiedeln – wie etwa Architekturbüros, die mit Wohnungen verträglicher w-



Die Vorschge der Experten wärmen sein Herz, sagt Oberbürgermeister Roland Methling (r.). Stadtplaner Andreas Schubert (l.) moderierte den Workshop. Wolfgang Schmidt aus dem Oberbrgermeisterbro Kiel gab Hinweise, wie Rostock sein Potenzial nutzen kann.

FOTOS: NICOLE PÄTZOLD



Die Innenstadt ist das Herz der Stadt, aber ihr fehlt die Verbindung zur Warnow und zum Ufer auf der anderen Seite, sagt Soziologe Robert Bartholmejski (r.) von der Universität Stettin.



ffentliche Gebäude im Stadthafen, Wohnungen im Osthafen und weniger Verkehr – dazu rt die Meso-Gruppe.

### Kommentar

#### Alles?

Was darfs denn sein? Alles, das ganze Paket: die Brücke, die Wohnungen im Osthafen und ein grünes Gehldorf. Es muss die Begleitwirkung gewesen sein, durch die der OB sich hinreißen ließ, zuzusagen, alle guten Ideen auch umzusetzen. Wie ein Schnheitschirurg in einem schlechten Film malen die Stadtplaner auf Rostocks „Körper“, rum, merzzen Schwachstellen aus, malen neue Schönheiten dazu. Beeindruckend war, wie einig sich die Planer waren. Grün in Gehlsdorf und eine echte „Connection“ der ganzen Stadt klingen aber auch attraktiv. Mal sehen, was auch Realität wird.



Nicole Pätzold

Nicole.Patzold@mrn.de

ren. Manche Betriebe hätten dort ohnehin zu wenig Platz. Die Stadtplaner, Architekten oder auch Soziologen arbeiten in drei Hauptgruppen. „Viele haben die gleichen Ideen“, sagte Anna Fikus-Wjciak, Stadtplanerin aus Danzig, „vielleicht weil sie so offensichtlich sind“. Der Stadtkern müsse ganz klar zur

Warnow gebracht werden, eine Verbindung geschaffen werden, auch weiter rber nach Gehlsdorf, wo eine Art grüner Hafen entstehen könnte – mit Wassersportangeboten, Möglichkeiten zum Schwimmen. Weiterhin ein waren sich die meisten darin, dass Rostock sein Park- und Verkehrsproblem regeln

Welcome Center im Stadthafen, in dem Neu-Rostocker alles über die Stadt erfahren. Die Stadt sollte sich fragen, was Einwohner anzieht und daran denken, dass sie in einem Wettbewerb mit anderen steht – und sich dabei nicht nur als Stadt in MV, sondern als Stadt in Europa begreifen.

Nicole Pätzold



einsätze auf See: Mit dem sogenannten HLC (Heavy Lift Crane) 295 000 sollen die Hanseaten das

ROSTOCKS ZWEIMÖCHSTES BAUWERK. Nur die Spitze des Sendemastes in Toitenwinkel kann ihn toppen. Sie

Beim Kranbauer Liebherr gehören auch Kranbrücken und mobile Hafenkräne zum Programm.

FOTO: BERND WÜSTNECK / DPA

# EU-Planer überraschen mit Ideen für Rostock

Heute Abend großes OZ-Forum zur Stadtentwicklung – Eintritt frei / Experten bescheinigen der Stadt viel Potenzial

**Stadtmitte.** Ola Swärdh ist Stadtplaner im schwedischen Karlskrona – und von Rostock ist er schwer begeistert: „Die Hansestadt hat eine Menge Potenzial – aber vorher muss sie auch eine Menge Probleme lösen“, sagt der Experte aus dem Norden. Gemeinsam mit rund 50 weiteren Planern aus dem gesamten Ostseeraum nimmt Swärdh an einem Fachkongress zur Stadtentwicklung in Rostock teil. Und dabei entwickelten die Planer und Architekten auch Ideen für die Hansestadt.

Das Urteil der Fachleute: Das größte Problem für die Entwicklung der Innenstadt und des Stadthafens sei der Verkehr. Vor allem die Parkplatz-Situation in der Innenstadt kritisiert das Gremium. „Es gibt zu wenig Stellplätze für Gäste der Stadt“, sagt



Roland Methling, Rostocks OB.



IHK-Chef Claus Ruhe Madsen.



Ulrich Söffker vom BUND.



Christian Weiß, Rostock Business.

Swärdh. Was den Gästen aus Schweden, Polen und auch dem Baltikum sofort aufgefallen ist: Der Osten der Stadt – allen voran Gehlsdorf – sei zu schlecht an die lebendige Innenstadt angebunden. Auch die Stadtplaner des EU-Projektes kommen zu dem Schluss, dass eine Brücke für Fußgänger und Radler über die Warnow gebaut werden muss. „Denn der öffentliche Per-

sonennahverkehr von der Innenstadt an das andere Flussufer ist unkomfortabel und nicht ausreichend“, sagt Swärdh stellvertretend für die Fachleute.

In der Innenstadt fehle zudem Grün, bemängeln die Planer. Weil Land für neue Parks fehlt, schlagen sie zwei innovative Ideen vor: Rostock könnte im Bereich des Segelstadions einen „schwimmenden Park“, eine

Art Ponton mit Pflanzen an Bord, verankern. Oder: „Eine andere Idee wäre es, im Bereich des Werftdreiecks kleine grüne Oasen auf den neu zu bauenden Häusern zu schaffen.“ Für den Stadthafen kommt für die Stadtarchitekten nur eine öffentliche Nutzung in Frage – mit Museen oder einem Theater, mit einem neuen Freibad und Grünanlagen. Um die Wohnungsnot zu be-

kämpfen, empfehlen die Gäste, auf dem Gebiet der ehemaligen Deponie am Gehlsdorfer Ufer zu bauen. „All diese Ideen lassen mein Herz aufgehen. Wenn wir die Vorschläge umsetzen, würde das Rostock gut tun“, sagt Oberbürgermeister Roland Methling (UFR) zum Ergebnis des EUArbeitskreises. *am*

**OZ-Forum:** Haben auch Sie Ideen für die Zukunft der Hansestadt? Dann diskutieren Sie heute Abend mit beim OZ-Forum unter dem Motto „Rostock wächst – wann stößt die Stadt an ihre Grenzen?“. Los geht es um 18 Uhr im OZ-Medienhaus am Steintor. Der Eintritt ist kostenfrei. Auf dem Podium stellen sich OB Methling, Christian Weiß (Rostock Business), IHK-Präsident Claus Ruhe Madsen und Ulrich Söffker (BUND) den Fragen.

Mai 2017: Die Union of Baltic Cities bezuschusste den internationalen Workshop ebenso, wie das Interreg Projekt JOHANN. Zentrales Thema: die Belebung des Stadthafens. Zur Veranschaulichung wurde extra ein großer Schlepper gemietet.



**September 2018:  
INTA-Weltkonferenz in Rostock!  
Thema  
Stadtentwicklung  
am Wasser,  
Belebung des  
Stadthafens,  
Rostocker Oval.**

Diverse Bürgerschaftsmitglieder nahmen aktiv teil.

**Technical visit 1: creation of urban value: waterfront renewal – functional extension of the Inner City to give a new core to the Regiopolis**



# Hansestädte wollen Kreuzliner direkt in die Zentren locken

Rostock plant Terminal im Stadthafen / Projekt mit Wismar und Stralsund

Von Andreas Meyer

**Rostock/Wismar.** Mecklenburg-Vorpommern will das Kreuzfahrt-Land Nummer eins werden – und setzt dabei nicht mehr „nur“ auf die großen Ozeanriesen mit bis zu 6000 Passagieren in Warnemünde: Rostock, Wismar und Stralsund wollen in einem Projekt gemeinsam ausloten, wie sie verstärkt auch kleine Luxusliner, Mega-Yachten und Großsegler in ihre Innenstadt-Häfen locken können. Die Städte und auch der Tourismusverband MV (TMV) hoffen auf ein neues Millionen-Geschäft: „Exklusive Kreuzfahrer sind ein Mega-Trend in der Branche – und unsere Städte haben in diesem Bereich noch ein enormes Potenzial“, sagt etwa TMV-Geschäftsführer Bernd Fischer.

Mit mehr als 190 Anläufen in diesem Jahr ist Warnemünde schon jetzt der größte deutsche Kreuzfahrthafen. Doch Rostock will noch mehr: „Wir wollen kleinere Schiffe auch direkt in die City, in den Stadthafen holen“, sagt Andreas Schu-

bert, der Leiter des gemeinsamen Kreuzfahrt-Projektes. Rostock will nun untersuchen, was dafür nötig ist. „Klar ist bereits, dass wir die Warnow ausbaggern müssen. Aber damit ist es nicht getan: Im Stadthafen müsste zudem ein kleines Kreuzfahrt-Terminal her“, sagt Schubert. Die größte Stadt des Landes will damit den Stadthafen beleben, hofft auf eine neue und vor allem zahlungskräftige Gäste-Klientel. In der Vergangenheit hatten im Stadthafen schon mehrfach private Mega-Yachten festgemacht: „Diese Superreichen sind bisher vor allem im Mittelmeer unterwegs. Die Sicherheitslage dort könnte aber dazu führen, dass sie verstärkt in die Ostsee ausweichen“, so Schubert.

Auch Wismar hofft auf mehr Anläufe – und auf mehr Tagesgäste, die in der Altstadt einkaufen und essen: Elf Kreuzfahrtschiffe werden in diesem Jahr in der Welterbestadt erwartet. Mit 7500 Passagieren. „Die Thematik ‚kleine Kreuzfahrer‘ ist für uns absolut spannend. Für Wismar ist ‚klein, aber fein‘ nämlich



Kreuzfahrer sind ein Megatrend – und unsere Städte haben hier noch enormes Potenzial.

**Bernd Fischer**  
Tourismusverband MV

genau richtig“, erklärt Veit Hürdler, Geschäftsführer des Columbus Cruise Centers in Wismar. Er ist überzeugt, dass sich die Hafenstädte im Land auch keine Konkurrenz machen würden: „Auf den exklusiven Schiffen sind viele Stammgäste unterwegs. Die wollen in einem Jahr Wismar sehen, im nächsten dann lieber Rostock oder Stralsund. Das ergänzt sich.“

Große Hoffnung in das gemeinsame Projekt, das die Europäische Union mit rund 2,2 Millionen Euro unterstützt, setzt auch Stralsund: 120 Anläufe zählt die Stadt am Sund pro Jahr – von Flusskreuzfahrern. 15 000 Passagiere kommen so in die Stadt. „Hochseeschiffe machen aber selten fest – das wollen wir ändern“, sagt Sören Jurrat, Geschäftsführer des Seehafens. Er will vor allem mit der Nähe zur Altstadt punkten: „In Stralsund können die Schiffe nur 500 Meter vom Rathaus entfernt festmachen.“ Einziges Manko: Die Nord-Ansteuerung ist mit 4,5 Metern noch zu flach für Urlaubsdampfer. **Seite 5, Lokales**

## OZ-Forum: Rostocks Weg in die Zukunft

Experten diskutieren  
morgen ab 18 Uhr im  
Medienhaus

**Rostock.** Prognosen erwarten im Jahr 2025 eine steigende Einwohnerzahl für die Hansestadt. Bis zu 230 000 Rostocker sollen es dann sein. Das stellt die Planer und die Kommunalpolitik vor besondere Herausforderungen. Vor allem muss Wohnraum geschaffen werden, worüber sich alle einig sind. Experten sprechen von 10 000 neuen Wohneinheiten, die allein in den kommenden drei Jahren in Rostock und den umliegenden Gemeinden benötigt würden.

Über Fragen der künftigen Stadtentwicklung diskutieren Fachleute morgen, am 18. Mai, bei einem Forum der OSTSEE-ZEITUNG mit OZ-Lesern. Auf dem Podium: Ulrich Söffker (Bund für Umwelt und Naturschutz), Claus Ruhe Madsen (Industrie- und Handelskammer), Christian Weiß (Rostock Business) und Oberbürgermeister Roland Methling (UFR). Das Forum beginnt um 18 Uhr im OZ-Medienhaus. **Lokales**

Hat hier journalistische Recherche seriös stattgefunden? Den Kollegen, der ein Terminal im Rostocker Stadthafen plant, kennen wir nicht □ Rostock braucht auch keinen „morski Woksal“, keine Mauern, keine festen Zäune. Vielmehr hoffen wir pro Jahr auf 2-3 kleine Kreuzfahrtschiffe im Stadthafen. Deren Abfertigung gelingt ohne ein Terminal. Jedoch ist ein temporärer ISPS-Zaun notwendig. Der soll gut gestaltet sein, den hohen Anforderungen an den öffentlichen Stadtraum entsprechen.

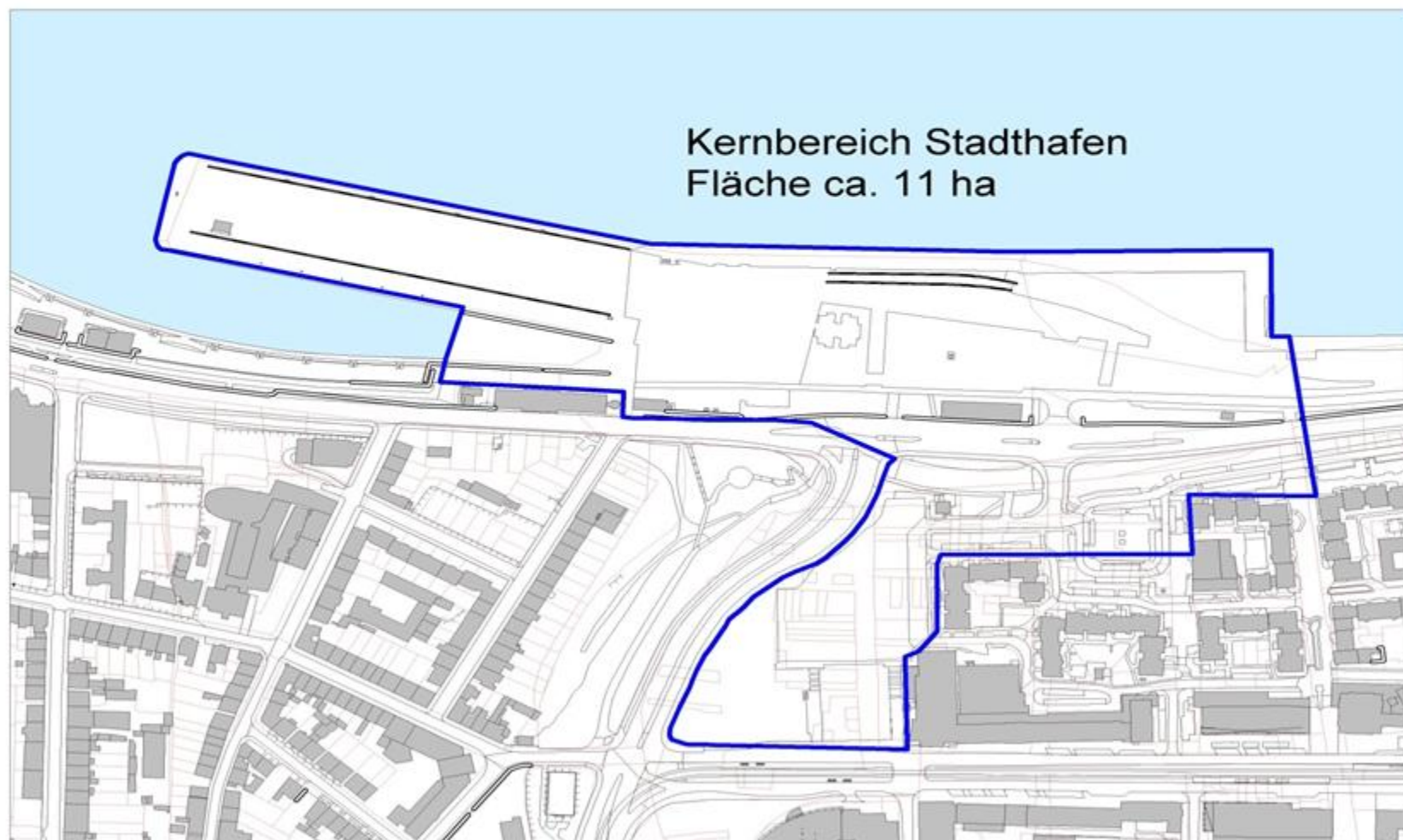




Danzig, Juni 2019: Das JOHANN-Team trifft sich mit der Crew der Serenissima im ISPS-Bereich. Meldet man sich an, kann auch der Bereich betreten und das Schiff besucht werden. Das Treffen hat ein Rostocker Mitarbeiter der mit dem Projektteam kooperierenden Schiffsmaklerei „Satori und Berger“ ermöglicht. Das kleine Kreuzfahrtschiff Serenissima würde ideal in den Rostocker Stadthafen passen. Sein Schadstoffausstoß pro Visite würde vermutlich in der Größenordnung eines Sackes verbrannter Grillkohle liegen. Der ISPS-Zaun würde kurz vor Anlauf auf-, kurz nach Abfahrt abzubauen sein.

# Rostocker Oval

Städtebaulicher Wettbewerb Stadthafen – Wettbewerbsgebiet Kernfläche





# **Überfüllung des Stadthafens durch kleine Kreuzfahrtschiffe und Megayachten und Großsegler, damit Ausschluss der öffentlichen Nutzung?**

**Die Hansestadt Rostock verfügt in ihrem Stadthafen lediglich über ca. 150 m Kaikante, an der die Wassertiefe 5,5 m beträgt. Somit passen maximal 2 kleine Kreuzfahrtschiffe (oder Megayachten/Großsegler) bzw. ein größeres < 150 m auf diese Liegeplätze. Sanfter Tourismus und Qualitätstourismus wären immer noch garantiert, weil es sich jeweils nur um 1-2 Schiffe handeln könnte.**

**Die Gefahr, einen Barcelona- oder Venedig-Effekt durch massenhafte Besuche von kleinen Kreuzfahrtschiffen im Stadthafen erleben zu müssen, wird nicht gesehen. Vielmehr bedarf es guten Zuredens –künftig ggfs. gar Fördermittel-, dass die kleinen Kreuzfahrtschiffe (Megayachten/Großsegler) nicht auf die Revierfahrt verzichten und in Warnemünde anlegen.**

# Ist die Sorge: „der ISPS-Zaun wird den öffentlichen Raum im Stadthafen masslos reduzieren?“ berechtigt?

Es gibt nur zwei Liegeplätze an der Kranbrücke, welche die Wassertiefe haben, damit kleine Kreuzfahrtschiffe anlegen können. Weitere Details beschreibt die EU-weite Ausschreibung:

[https://rathaus.rostock.de/sixcms/media.php/rostock\\_01.a.4984.de/datei/ausschreibung\\_z aun.pdf](https://rathaus.rostock.de/sixcms/media.php/rostock_01.a.4984.de/datei/ausschreibung_z aun.pdf)



Da nur mit sehr wenigen ISPS-Nutzungen, jedoch vielen anderen tourismus-relevanten Anwendungen im kommunalen Interesse zu rechnen ist, muss der Zaun sowohl hochkant, als auch waagerecht einsetzbar sein. Vielleicht legt dieses Zaunsystem die Grundlage für einen BUGA2025-Zaun?

„Bis zum ca. 15.10.2019 steht ein Budget von 50.000 € (brutto) zur Verfügung, bis zum ca. 15.12.2019 ein weiteres von 25.000 € brutto“ (1). 50 T€ sind aus dem JOHANN-Budget gesichert, lediglich 25 T€ für den Zaun kommen aus dem JOHANNA-Projektbudget für das HH-Jahr 2019, über das entschieden werden möge.

Muster aus der Ausschreibung für ein mobiles Zaunfeld, hochkant und waagerecht einsetzbar, mit anderen Zaunsystemen für den Einsatz von Großveranstaltungen kombinierbar.

(1) Zitat aus Ausschreibungstext, Leistungsbeschreibung, S. 4

## Richtlinie zur Förderung von Investitionen zur Verbesserung der wirtschaftsnahen Infrastruktur sowie zur Senkung von CO<sub>2</sub>- und Schadstoffemissionen in Häfen (Hafeninfrastrukturförderrichtlinie)

Verwaltungsvorschrift des Ministeriums für Energie, Infrastruktur und Digitalisierung

Vom 16. April 2019 – VIII 230a - 631-00000-2014/027-003 –

VV Meckl.-Vorp. Gl. Nr. 630 - 375

Das Ministerium für Energie, Infrastruktur und Digitalisierung erlässt im Einvernehmen mit dem Finanzministerium und nach Anhörung des Landesrechnungshofes folgende Verwaltungsvorschrift:

### 1 Zuwendungszweck, Rechtsgrundlage

1.1 Das Land Mecklenburg-Vorpommern gewährt Zuwendungen für Investitionen zur Verbesserung der wirtschaftsnahen Infrastruktur sowie zur Senkung von CO<sub>2</sub>- und Schadstoffemissionen in Häfen nach Maßgabe dieser Verwaltungsvorschrift und unter Berücksichtigung folgender Vorschriften:

- des Gesetzes über Finanzhilfen nach Artikel 104a Abs. 4 des Grundgesetzes an die Länder Bremen, Hamburg, Mecklenburg-Vorpommern, Niedersachsen sowie Schleswig-Holstein für Seehäfen vom 20. Dezember 2001 (BGBl. I S. 3955, 3962), das durch Artikel 3 des Gesetzes vom 14. August 2017 (BGBl. S. 3122, 3126) geändert worden ist,
- des GRW-Gesetzes vom 6. Oktober 1969 (BGBl. I S. 1861), das zuletzt durch Artikel 269 der Verordnung vom 31. August 2015 (BGBl. I S. 1474, 1513) geändert worden ist,
- des Koordinierungsrahmens der Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur“,
- des § 44 der Landeshaushaltsordnung Mecklenburg-Vorpommern und der dazu ergangenen Verwaltungsvorschriften und
- der Verordnung (EU) 2017/1084 der Kommission vom 14. Juni 2017 zur Änderung der Verordnung (EU) 651/2014 in Bezug auf Beihilfen für Hafen- und Flughafeninfrastrukturen, in Bezug auf Anmeldeschwellen für Beihilfen für Kultur und die Erhaltung des kulturellen Erbes und für Beihilfen für Sportinfrastrukturen und multifunktionale Freizeitinfrastrukturen sowie in Bezug auf regionale Betriebsbeihilferegelungen für Gebiete in äußerster Randlage und zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 702/2014 in Bezug auf die Berechnung der beihilfefähigen Kosten vom 14. Juni 2017 (ABl. L 156 vom 20.6.2017, S.1).

1.2 Zweck der Zuwendung ist es,

- a) die wirtschaftliche Nutzung der Häfen als Bestandteil der öffentlichen Infrastruktur und damit die Anbindung der gewerblichen Wirtschaft an die Wasserstraßen so-

wie an umweltfreundliche Verkehrssysteme und an das überregionale Verkehrsnetz zu verbessern,

- b) die Inanspruchnahme der Häfen durch den Güter- und Personenverkehr langfristig zu erhöhen,
- c) die Wettbewerbsfähigkeit der Häfen zu verbessern und
- d) die infrastrukturellen Voraussetzungen für die Senkung von CO<sub>2</sub>- und Schadstoffemissionen im Bereich der Häfen und des Seeverkehrs zu verbessern.

1.3 Ein Rechtsanspruch des Antragstellers auf Gewährung einer Zuwendung besteht nicht. Die Bewilligungsbehörde entscheidet nach pflichtgemäßem Ermessen im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel.

### 2 Gegenstand der Förderung

Gefördert werden können Investitionen zur Verbesserung der Infrastruktur als Basis für gewerbliche Nutzungen sowie zur Senkung von CO<sub>2</sub>- und Schadstoffemissionen in Häfen. Hierzu zählen unter anderem:

- a) Neu-, Um-, und Ausbau von Anlagen der öffentlichen Hafeninfrastruktur; hierunter fallen insbesondere Kaianlagen, Anlegebrücken und -rampen einschließlich der jeweils erforderlichen Ausstattungen und Einrichtungen wie Dalben, Dalbenstege, Fender, Poller, Uferwände und -böschungen, Schutzmolten, sowie Gleisanlagen,
- b) Herrichtung und Befestigung von Kai- und Umschlagflächen zum Be- und Entladen und zur Zwischenlagerung einschließlich Beleuchtung,
- c) Gleis- und Straßenerschließung des Hafengeländes einschließlich Sicherungstechnik und Beleuchtung,
- d) Anlagen zur Versorgung der öffentlichen Hafeninfrastruktur einschließlich Kai- und Umschlagflächen, Gleisanlagen und Straßen (zum Beispiel Strom, Wasser) sowie zur Erschließung der Hafengewerbeflächen,
- e) Anlagen zur Oberflächen-, Schmutz- und Abwasserentsorgung von öffentlichen Hafenflächen und zur Erschließung der Hafengewerbeflächen,



- f) Vertiefung der Hafensohle, Zufahrten und Liegeplätze in Verbindung mit einem Hafenausbau einschließlich Verbringung und Behandlung des Baggergutes,
- g) hafensicherheitstechnische Anlagen,
- h) Neu-, Um-, und Ausbau von Anlagen der öffentlichen Hafeninfrastruktur im Zusammenhang mit der Nutzung emissionsarmer Schiffsantriebe oder Landstromanlagen,
- i) Anlagen, die in Zusammenhang mit einer umweltfreundlichen Energieversorgung stehen,
- j) Planungs- und Beratungsleistungen zur Vorbereitung und Durchführung förderfähiger Hafeninfrastrukturmaßnahmen sowie von Maßnahmen zur Senkung von CO<sub>2</sub>- und Schadstoffemissionen und
- k) die Beseitigung von Industrie- und militärischen Altlasten, die die wirtschaftliche Entwicklung eines Hafenstandortes hemmen.

Investitionen in Sportboothäfen sind von einer Zuwendung ausgeschlossen.

### 3 Zuwendungsempfänger

- 3.1 Zuwendungsempfänger sind Gemeinden, kreisfreie Städte, Landkreise oder kommunale Zweckverbände, die der Kommunalaufsicht des Landes Mecklenburg-Vorpommern unterstehen.
- 3.2 Der Zuwendungsempfänger ist berechtigt, die Zuwendungen zur Erfüllung des Zweckes auf Basis einer entsprechenden schriftlichen Vereinbarung an den Hafeninfrastrukturbetreiber weiterzuleiten. In der schriftlichen Vereinbarung ist sicherzustellen, dass die Bestimmungen des Zuwendungsbescheides einschließlich der Nebenbestimmungen dem Hafeninfrastrukturbetreiber auferlegt werden und der Zuwendungsempfänger einen ausreichenden Einfluss auf die Ausgestaltung der Maßnahme behält. Des Weiteren hat der Zuwendungsempfänger sicherzustellen, dass der Hafeninfrastrukturbetreiber im Rahmen der Umsetzung der vorgenannten schriftlichen Vereinbarung die vergaberechtlichen Vorschriften der Europäischen Union, des Bundes und des Landes beachtet. Unbeschadet dieser Vereinbarung haftet der Zuwendungsempfänger gegenüber dem Zuwendungsgeber für die Einhaltung der sich aus dem Zuwendungsbescheid ergebenden Verpflichtungen.

### 4 Zuwendungsvoraussetzungen

Die Zuwendungen werden unter folgenden Voraussetzungen gewährt:

- 4.1 Die Investitionsmaßnahmen sind in Häfen in Mecklenburg-Vorpommern durchzuführen.
- 4.2 Der Zuwendungsempfänger hat die Notwendigkeit der Investitionsmaßnahme in Verbindung mit der verkehrlichen, strukturellen und regionalen Bedeutung und den damit verbundenen Beschäftigungseffekten nachzuweisen.

4.3 Die geförderte Infrastrukturmaßnahme dient nur dem Gebrauch der Hafennutzer. Hafennutzer sind insbesondere Schifffahrtsunternehmen, die mit eigenen oder fremden Schiffen see- oder binnenschifffahrtsseitige Transporte durchführen und Unternehmen der Transportlogistikbranche, die Güter und Personen vom, zum und im Hafen befördern und denen ein diskriminierungsfreier Zugang zu gewährt ist.

4.4 Für Investitionsmaßnahmen ist eine Wirtschaftlichkeitsberechnung durchzuführen. In der Wirtschaftlichkeitsberechnung sind die zu erwartenden jährlichen betrieblichen Einnahmen aus der Investition im Zweckbindungszeitraum (Nummer 6) den erwarteten jährlichen Betriebsausgaben gegenüberzustellen.

4.5 Werden durch den Zuwendungsempfänger oder den Hafeninfrastrukturbetreiber mit dem geförderten Vorhaben Nettoeinnahmen erwirtschaftet, sind diese von den förderfähigen Ausgaben abzusetzen (Abschöpfung). Nettoeinnahmen in diesem Sinne sind die aus der Bewirtschaftung des Vorhabens resultierenden Einnahmen abzüglich der Ausgaben (insbesondere Betriebs- und Unterhaltungskosten). Über die Entstehung und Verwendung der Einnahmen hat der Zuwendungsempfänger jährlich zu berichten.

4.6 Führt ein Hafeninfrastrukturbetreiber innerhalb der Zweckbindungsfrist für ein gefördertes Vorhaben Gewinne ab, gelten seine Investitionen in der Regel nicht als förderwürdig im Sinne dieser Richtlinie.

4.7 Abweichend von Nummer 1.1.2 der VV-K zu § 44 der Landeshaushaltsordnung Mecklenburg-Vorpommern ist bei einer Weiterleitung der Zuwendung an den Hafeninfrastrukturbetreiber gemäß Nummer 3.2 und unter der Maßgabe, dass keine Investitionszuschüsse oder Folgekosten im Kernhaushalt des Zuwendungsempfängers oder in Wirtschaftsplänen von kommunalen Eigenbetrieben geplant sind, eine rechtsaufsichtliche Stellungnahme nicht erforderlich. In diesem Fall hat der Hafeninfrastrukturbetreiber den Finanzierungsnachweis zu erbringen.

4.8 Ein Beginn der Maßnahme vor der Bewilligung der Zuwendung bedarf der Einwilligung des für Verkehr zuständigen Ministeriums. Ohne diese Einwilligung begonnene Maßnahmen sind von der Förderung ausgeschlossen. Als Maßnahmebeginn ist grundsätzlich der Abschluss eines der Ausführung zuzurechnenden Lieferungs- oder Leistungsvertrages zu werten. Planungsleistungen gelten nicht als Beginn der Maßnahme.

4.9 Für Maßnahmen zur Senkung von CO<sub>2</sub>- und Schadstoffemissionen in Häfen ist die direkte oder indirekte Einsparung von CO<sub>2</sub>-Emissionen im Hafenbetrieb oder im Seeverkehr nachzuweisen.

### 5 Art und Umfang, Höhe der Zuwendung

#### 5.1 Zuwendungsart

Die Zuwendung wird als Projektförderung bewilligt.

## 5.2 Finanzierungsart

Die Finanzierung wird als Anteilfinanzierung in Form eines nicht rückzahlbaren Zuschusses gewährt.

## 5.3 Finanzierungshöhe

5.3.1 Der Zuschuss beträgt in der Regel 60 Prozent der zuwendungsfähigen Ausgaben, in begründeten Ausnahmefällen bis zu 90 Prozent der zuwendungsfähigen Ausgaben. Ein Ausnahmefall liegt insbesondere im Falle einer strukturbedeutsamen Investition, einer Investition mit besonderer Bedeutung für den Klimaschutz sowie bei Einordnung des Vorhabens in eine regionale Entwicklungsstrategie vor. Dabei darf die in Artikel 56b Nummer 5 der Verordnung (EU) 2017/1084 vorgeschriebene Beihilfeintensität nicht überschritten werden.

5.3.2 Planungs- und Beratungsleistungen, die die Träger insbesondere zur Vorbereitung für die Entscheidung, ob eine förderfähige Infrastrukturmaßnahme durchgeführt werden soll (zum Beispiel Machbarkeitsstudien), von Dritten in Anspruch nehmen, können bis zu 50 000 Euro für eine Maßnahme bezuschusst werden.

## 5.4 Bemessungsgrundlage

Die Angemessenheit der zuwendungsfähigen Ausgaben wird für Hafeninfrastrukturmaßnahmen im Rahmen einer baufachlichen Prüfung gemäß den Baufachlichen Ergänzungsbestimmungen (ZBau) ermittelt (Nummer 6 der Verwaltungsvorschrift für Zuwendungen zur Projektförderung an kommunale Körperschaften und die ZBau). Die Kosten für Baumaßnahmen sind nach den Kostengruppen der DIN 276-4 anzugeben. Ausgaben für Planungs- und Beratungsleistungen werden nur in Höhe der Mindestsätze der Honorarordnung für Architekten und Ingenieure als zuwendungsfähig anerkannt. Ist der Hafeninfrastrukturbetreiber allgemein oder für das betreffende Vorhaben zum Vorsteuerabzug nach § 15 des Umsatzsteuergesetzes berechtigt, sind nur die Nettoausgaben förderfähig. Ist nur ein Teil als öffentliche Hafeninfrastruktur zu bewerten, werden auch nur die auf diesen Teil entfallenden Kosten als zuwendungsfähig anerkannt.

5.5 Nicht zuwendungsfähig sind insbesondere Ausgaben für den Grunderwerb, die Bauleitplanung, den Unterhalt sowie für Wartung, Betrieb, Ersatzbeschaffung, für Finanzierung und Verwaltung, sonstige Folgekosten sowie Eigenleistungen.

## 6 Sonstige Zuwendungsbestimmungen

Die Zweckbindungsfrist beträgt in der Regel mindestens 15 Jahre ab Fertigstellung. Abweichungen davon werden von der Bewilligungsbehörde unter Berücksichtigung der Art und Zweckbestimmung der Investition festgesetzt. Die Zweckbindungsfrist ist abschließend im Zuwendungsbescheid verbindlich festzulegen. Nutzungsänderungsabsichten bedürfen der Einwilligung des für den Verkehr zuständigen Ministeriums. Werden Gegenstände vor Ablauf der zeitlichen Bindung nicht mehr für den Zuwendungszweck benötigt oder ist der Zuwendungszweck entfallen, ist die Entscheidung darüber, ob diese anderen, noch zu bestimm-

menden Trägern übereignet werden sollen, dem Zuwendungsgeber vorbehalten.

## 7 Verfahren

### 7.1 Antragsverfahren

Zuwendungen werden nur auf formgebundenen Antrag gewährt, der in schriftlicher oder elektronischer Form zu übermitteln ist. Die Antragsunterlagen für Zuwendungen können im Internet unter [www.lfi-mv.de](http://www.lfi-mv.de) abgerufen werden. Der vollständig ausgefüllte und rechtsverbindlich unterschriebene Antrag ist bei der Bewilligungsbehörde gemäß Nummer 7.2 einzureichen. Dem Antrag sind folgende Unterlagen beizufügen:

- a) Beschreibung der geplanten Maßnahme,
- b) Kostenaufstellung nach DIN 276-4,
- c) Finanzierungsplan,
- d) Erklärung, dass mit dem Beginn der Maßnahme noch nicht begonnen worden ist und vor Bewilligung der Zuwendung nicht begonnen wird, gegebenenfalls ein Antrag auf vorzeitigen Maßnahmebeginn,
- e) Darstellung der Gesamtfinanzierung und Nachweis über die Finanzierung des Eigenanteils gemäß Nummer 4.7,
- f) Erklärung darüber, ob der Hafeninfrastrukturbetreiber zum Vorsteuerabzug nach § 15 des Umsatzsteuergesetzes berechtigt ist,
- g) Genehmigungen nach dem Wasserverkehrs- und Hafensicherheitsgesetz oder die amtliche Bestätigung, dass eine solche Genehmigung nicht erforderlich ist sowie gegebenenfalls die Anzeige nach § 82 des Wassergesetzes des Landes Mecklenburg-Vorpommern,
- h) geeigneter Nachweis über die bestehenden Eigentumsverhältnisse,
- i) Wirtschaftlichkeitsberechnung,
- j) gegebenenfalls Vereinbarung über die Weiterleitung der Zuwendung an den Hafeninfrastrukturbetreiber,
- k) für Maßnahmen zur Senkung von CO<sub>2</sub>- und Schadstoffemissionen in Häfen ist dem Antrag eine Erläuterung zur Höhe der durch das Projekt angestrebten Emissionsminderung beizufügen.

### 7.2 Bewilligungsverfahren

Bewilligungsbehörde ist das Landesförderinstitut Mecklenburg-Vorpommern, Werkstraße 213, 19061 Schwerin.

### 7.3 Baufachliche Prüfung

7.3.1 Für die Überprüfung der Bauausführung einschließlich Vergabe sowie die fachtechnische Prüfung des Verwendungsnach-



weises nach Abschluss der Maßnahme ist die fachlich zuständige technische staatliche Verwaltung zu beteiligen, soweit durch die Bewilligungsbehörde nichts anderes bestimmt wird. Das Verfahren für die Beteiligung richtet sich nach den ZBau.

7.3.2 Im Rahmen des Antragsverfahrens hat der Antragsteller die erforderlichen Planungsunterlagen bei der durch die Bewilligungsbehörde benannten zuständigen Stelle einzureichen.

7.3.3 Mit der Baumaßnahme ist erst nach Vorlage des baufachtechnischen Prüfvermerkes nach Nummer 6 ZBau durch die fachlich zuständige technische staatliche Verwaltung zu beginnen. Die baufachlichen Stellungnahmen zu den geprüften Bauunterlagen sind verbindlich und werden Bestandteil des Zuwendungsbescheides.

#### 7.4 Anforderungs- und Auszahlungsverfahren

7.4.1 Der Zuschuss ist beim Landesförderinstitut Mecklenburg-Vorpommern gemäß dem Vordruck für die Mittelabforderung abweichend von VV-K Nr. 7 zu § 44 der Landeshaushaltsordnung Mecklenburg-Vorpommern nur auf der Grundlage bereits bezahlter Rechnungen unter Vorlage von Originalbelegen sowie einschlägiger Zahlungsnachweise abzufordern.

7.4.2 Die Auszahlung der Schlussrate in Höhe von bis zu 5 Prozent der Gesamtzuwendung erfolgt nach Vorlage des letzten Originalbeleges, der einschlägigen Zahlungsnachweise sowie des abschließenden Sachberichtes.

#### 7.5 Prüfung des Verwendungsnachweises

Die Prüfung der Originalbelege einschließlich der einschlägigen Zahlungsnachweise und gegebenenfalls Zwischenachweise hat nach Maßgabe der in VV-K Nr. 11 zu § 44 der Landeshaushaltsordnung Mecklenburg-Vorpommern zu erfolgen. Erst nach Abschluss der Prüfung kann die Auszahlung erfolgen.

#### 7.6 Zu beachtende Vorschriften

Für die Bewilligung, Auszahlung und Abrechnung der Zuwendung sowie für den Nachweis und die Prüfung der Verwendung und die gegebenenfalls erforderliche Aufhebung des Zuwendungsbescheids und die Rückforderung der gewährten Zuwendung gelten die Verwaltungsvorschriften zu § 44 der Landeshaushaltsordnung Mecklenburg-Vorpommern, soweit nicht in der Förderrichtlinie Abweichungen zugelassen sind, und das Landesverwaltungsverfahrensgesetz.

### 8 Inkrafttreten, Außerkrafttreten

Diese Verwaltungsvorschrift tritt am Tag nach der Veröffentlichung in Kraft und am 31. Dezember 2020 außer Kraft. Mit dem Inkrafttreten dieser Verwaltungsvorschrift tritt die Richtlinie zur Förderung von Investitionen zur Verbesserung der wirtschaftsnahen Infrastruktur sowie zur Senkung von CO<sub>2</sub>-Emissionen in Häfen vom 11. Februar 2015 (AmtsBl. M-V S. 73) außer Kraft.



---

**Sitzung des Ausschusses für Stadt- und Regionalentwicklung, Umwelt und Ordnung**

**Sitzungstermin:** Donnerstag, 05.09.2019, 17:00 Uhr

**Raum, Ort:** Beratungsraum 1a/b, Rathausanbau, Neuer Markt 1, 18055 Rostock

---

**Wahl der Mitglieder für den Brandschutzbeirat**

Der Ausschuss für Stadt- und Regionalentwicklung, Umwelt und Ordnung beschließt, den Brandschutzbeirat mit folgenden Mitgliedern und Stellvertretern zu besetzen:

- **Fraktion DIE LINKE.PARTEI:** Herr Andreas Engelmann (Stellv. Herr Phillip Bock)
- **CDU/UFR-Fraktion:** Herr Uwe Friesecke
- **Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN:** Herr Dr. Johannes Kalbe
- **Fraktion der SPD:** Herr Ralf Mucha (Stellv. Herr Martin Warning)
- **Fraktion Rostocker Bund/Freie Wähler:** Herr Reinhart Kühner (Stellv. Frau Ruth Peters)

gez. Andrea Krönert  
Ausschussvorsitzende



European  
Regional  
Development  
Fund

# Außerplanmäßige Aufwendungen/Auszahlungen im Teilhaushalt 61 (2019/BV/0104)

Amt für Stadtentwicklung, Stadtplanung und Wirtschaft  
im Ergebnis- und Finanzhaushalt für das

EU-Projekt JOHANNA für 2019 in Höhe von  
93.500,00 EUR



European  
Regional  
Development  
Fund

Projekt JOHANNA baut auf JOHANN-Projekt auf.

Beide beschäftigten sich mit

## Entwicklung des Tourismus kleiner Kreuzfahrtschiffe im südlichen Ostseeraum

Fokus: **EU-Ostsee-Tourismus** – und  
**Stadtentwicklungsstrategie.**





European  
Regional  
Development  
Fund

- 1) Leitung eines internat. EU-Netzwerkes
- 2) Qualifizierung und Organisation der Akteure,
- 3) Integrierte Entwicklung des Rostocker Ovals,  
~ für kleine Kreuzfahrtschiffe,  
Passagierschiffahrt, Großsegler und  
Megayachten



European  
Regional  
Development  
Fund

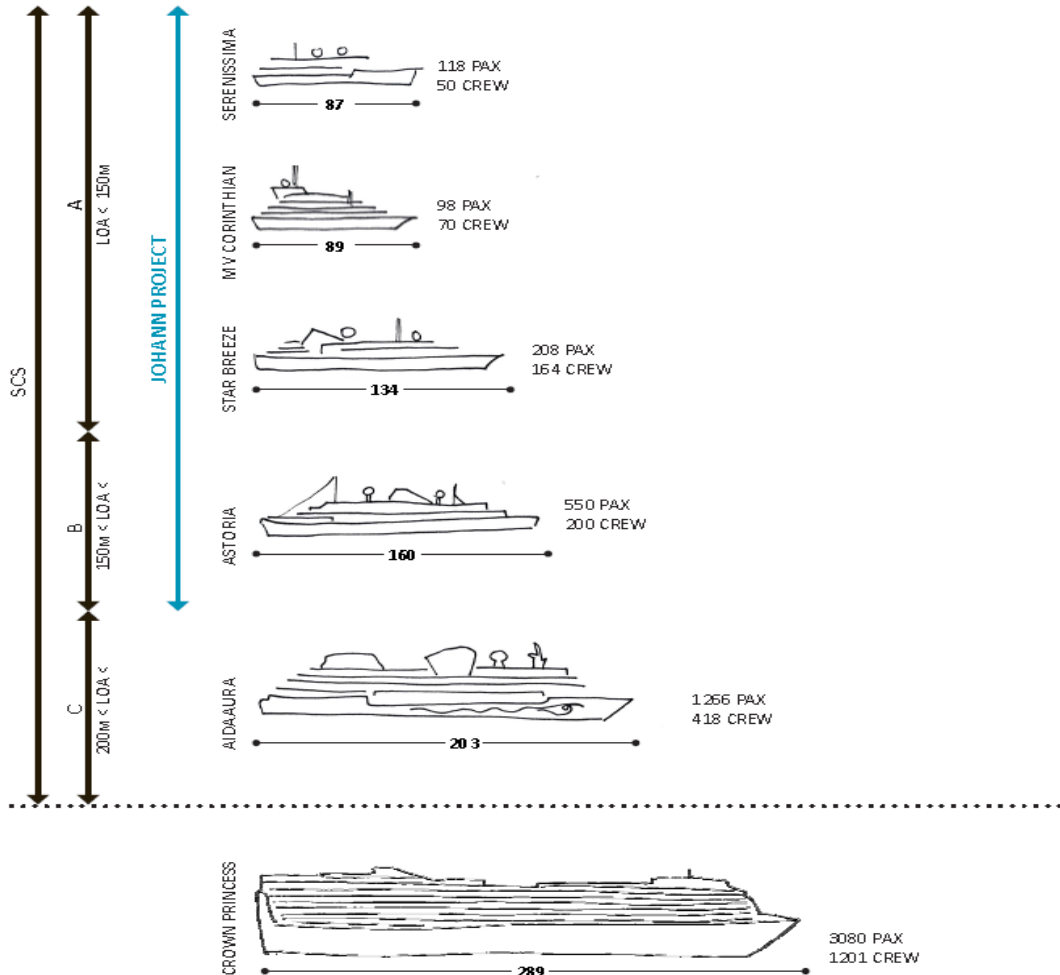
## **Deshalb sind folgende Aktivitäten im Rostocker Budget geplant:**

- a) **Stadtinfosystem im 500 m Bereich der Cruisepier/ISPS (International Ship and Port Facility Security)-Zaunsystem**
- b) **Integration von Cruise relevanten Hafenfunktionen im/um Mehrzweckgebäude bzw. Museum**
- c) **Gestaltung des Cruisebereiches**
- d) **Internationales Marketing**
- e) **Multilinguale Stadtbilderklärung Revierfahrt Warnemünde – Stadthafen**





European  
Regional  
Development  
Fund



"..., the **Benchmark Study** defined **SCS** as ships with less than 1000 pax, a draft of maximum 6 meters and a length of maximum 200m. The beam of the ships is not determined in this identification. In the Small Cruise Ship Guide Book2, the definition is made by a maximum in the overall length of maximum 250m...."



European  
Regional  
Development  
Fund

Finanzierung eines ca. 200m langen **MOBILEN**  
(Sicherheits)zaunes für **Schiffsbetrieb**

**und andere kommunale Zwecke:**



Poolung der Mittel vom

JOHANN ( ~50.000€)

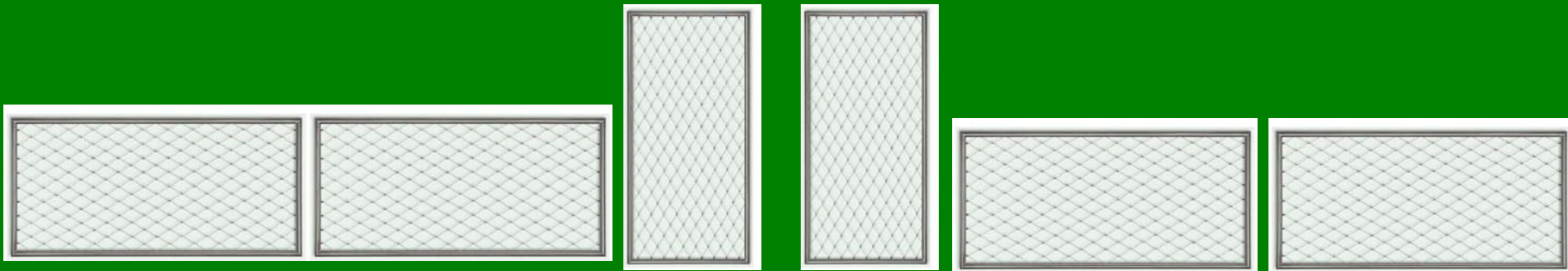
mit den geplanten  
investiven Mitteln von  
JOHANNA (~25.000 EUR)





European  
Regional  
Development  
Fund

- Exklusivität für die **anspruchsvolle Klientel**
- sehr hohe Gestaltungs- und Aufenthaltsqualitäts-  
erfordernisse im **Stadthafen/BUGA 2025-Bereich**





## BUGA 2025 – Wettbewerb Zentraler Bereich Stadthafen

### Vision – Stadthafen als maritimes Wahrzeichen der Stadt



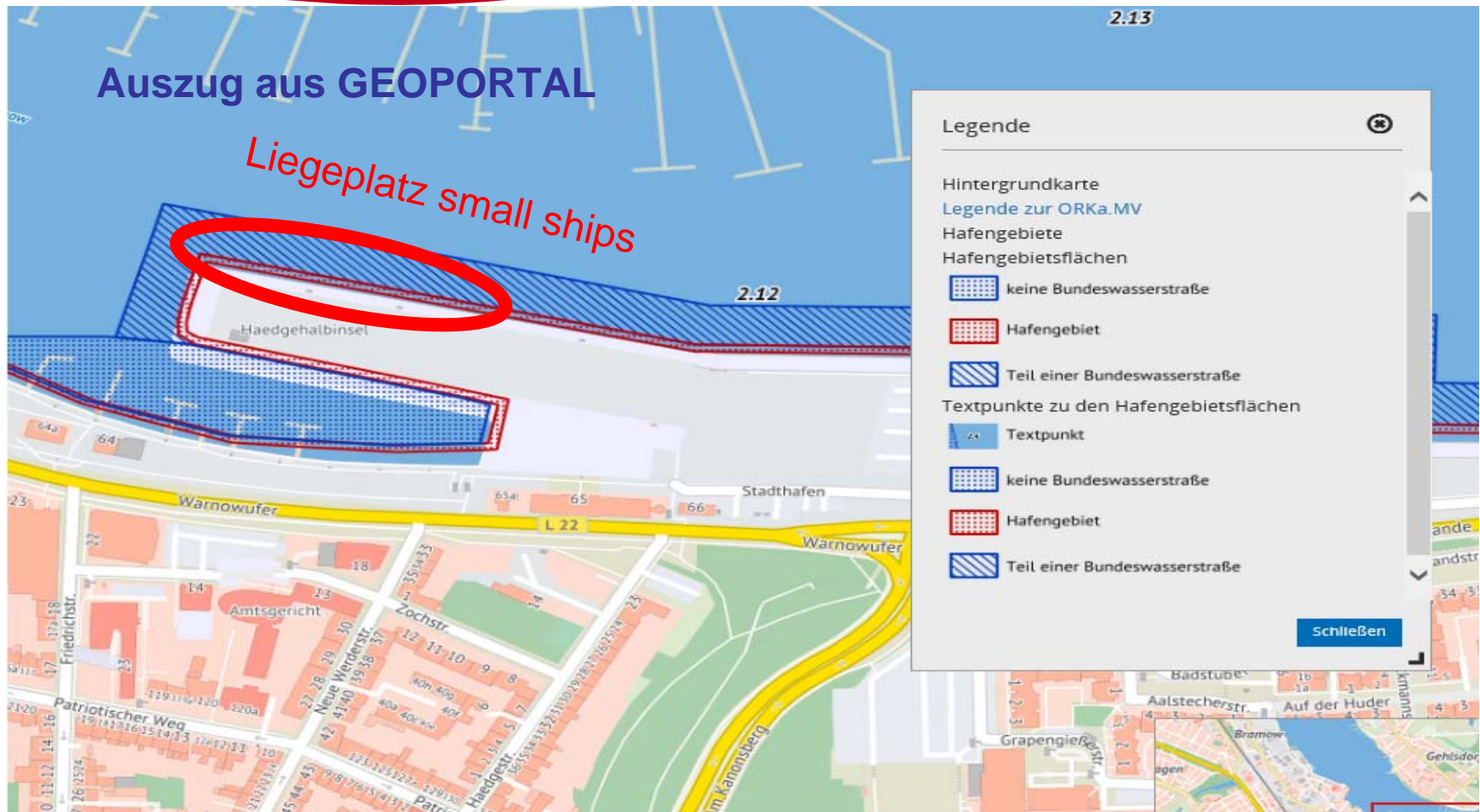
#### Potentiale

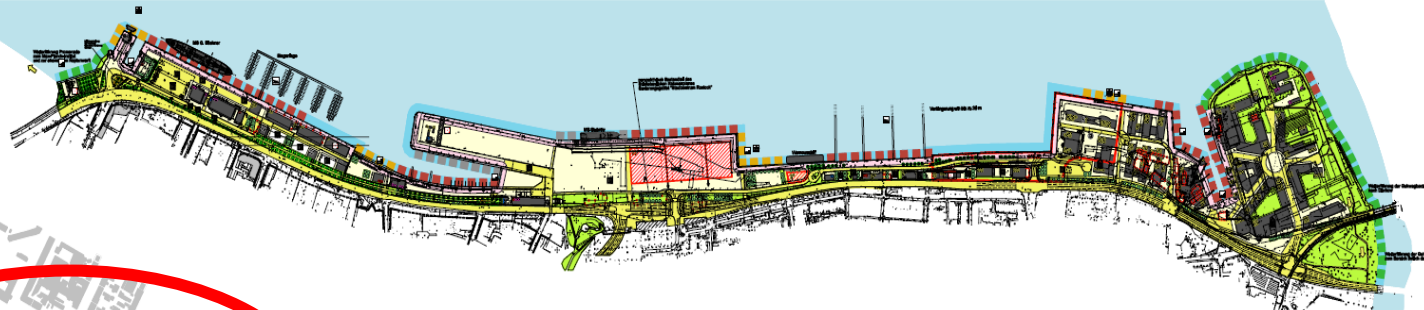
- Wasser, Hafen, Stadtkulisse, Brücke, Gebäude als Besuchermagneten, Ort verschiedener Veranstaltungsformate, Gedächtnis historischer Stadthafen,

#### Vision

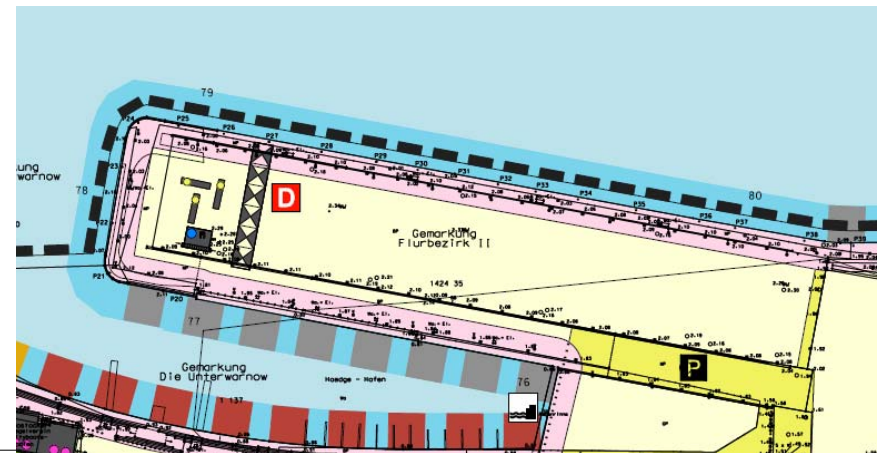
- anziehender zentraler und lebendiger Ort, Treffpunkt und Flaniermeile – direkt, spürbar, lebendig, modern - erzeugen einer atmosphärischen Sogwirkung,





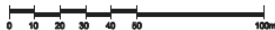


- Hafennutzung, 12.00 m Streifen
- multifunktionale Freiflächen
- Wasserkante, befestigt, Nutzung uneingeschränkt
- Konkretisierung der Baufelder erforderlich
- D Einzelanlagen (unbewegliche Kulturdenkmale, die unter Denkmalschutz stehen)
- D Umgrenzung von Gesamtanlagen (Ensemble - Verlauf nicht gesichert!), die dem Denkmalschutz unterliegen
- Wasserkante, Nutzung für Verkehrszwecke
- P öffentliches Parken
- P Stellplatzanlage, oberirdisch (Parkhaus)
- P Stellplatzanlage, unterirdisch (Tiefgarage)
- wichtige Rad und Fußweg Verbindung
- Anlegestelle für Personenschifffahrt
- Ponton für gastronomische Zwecke
- tiefergelegte Kalkante



## Rahmenplan 'Stadthafen Rostock' 1. Fortschreibung

### Planung Nutzung



Plan-Nr. P2



Stadthafenufer: > 3000 m Länge  
200 m = weniger als 10%  
365 Tage -> 3 Tage = weniger als 1%



Small Cruise Ships  
in South Baltic  
Destinations



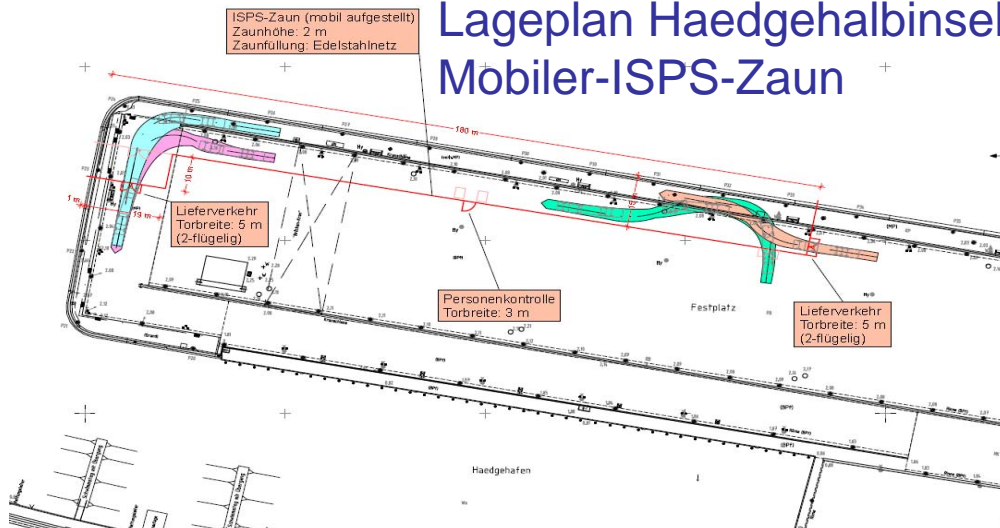


European  
Regional  
Development  
Fund

# Ostssezeitung

## 21.08.2019 →

### Lageplan Haedgehalbinsel Mobiler-ISPS-Zaun



### Jachten melden sich nicht an

Nach Angaben der Stadtverwaltung gibt es aktuell allerdings noch keine konkrete Anfragen von Reedereien. Bei den ebenfalls umworbenen Jachten wiederum sei es nicht üblich, sich lange vorher anzumelden. Nach der Ausbaggerung des Stadthafens können dort jetzt Schiffe mit bis zu sechs Metern Tiefgang einlaufen.

An den Liegeplätzen 79 und 80 an der Haedge-Halbinsel könnten Schiffe mit einer Länge von bis zu 155 Metern festmachen. Kreuzfahrtschiffe in dieser Größenordnung bieten Platz für etwa 500 Passagiere.







European  
Regional  
Development  
Fund

# Bundeswasserstraßengesetz (WaStrG)

## § 5 Befahren mit Wasserfahrzeugen

Jedermann darf im Rahmen der Vorschriften des Schifffahrtsrechts einschließlich des Schifffahrtabgabenrechts sowie der Vorschriften dieses Gesetzes die Bundeswasserstraßen mit Wasserfahrzeugen befahren





European  
Regional  
Development  
Fund

# Optimierungsmöglichkeiten am 21.08.2019







European  
Regional  
Development  
Fund

20190821\_092017\_1.jpg  
Typ: JPG-Datei  
Dateigröße: 2,79 MB  
Abmessungen: 4608 x 2592  
Pixel

## Begehbbares Hafengebiet am 21.08.2019 Maritime Meile

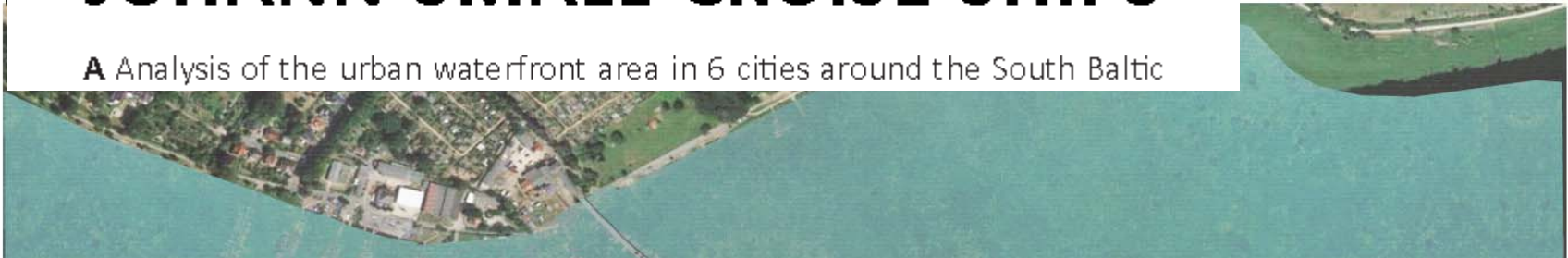




European  
Regional  
Development  
Fund

# JOHANN SMALL CRUISE SHIPS

A Analysis of the urban waterfront area in 6 cities around the South Baltic



## Deliverable 5.1: Land side development strategies for cruise ports



ARCHITECTUURPLATFORM TERWECOREN VERDICKT



European  
Regional  
Development  
Fund



DESTINATION KALMAR







European  
Regional  
Development  
Fund



ROSTOCK- MOBILE FENCE (NO MORE VIEW)



ROSTOCK- MOBILE FENCE (STORAGE OF RIVER CRUISES, NO ARRIVAL OF TOURISTS)



KALMAR- LOW MOBILE FENCE



DENMARK- FIXED LOW FENCE



MAP WITH HANDBOOKS FOR EACH CITY (SOURCE: WWW.SMALLSHIPS.EU)



ARENDAL- MOBILE FENCE



ARENDAL- MOBILE FENCE



AALBORG- MOBILE & FOLDABLE FENCE

## Internationale Beispiele

06.09.2019 D. Schölens  
www.smallships.eu

Vortrag im Ausschuss für Stadt- und  
Regionalentwicklung, Umwelt und Ordnung





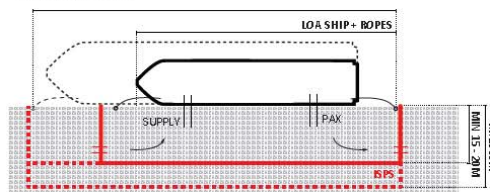
European  
Regional  
Development  
Fund

**19** The (temporary) ISPS-ZONE has to be designed as not merely a fence, but as a landscape element that must be embedded in the waterfront and the public space.



SCALE S, PAGE A-300

**20** Timely initiated consultations with the competent authorities for the ISPS arrangements is important to build a clear framework around its layout.



SCALE S, PAGE A-302

**21** Permanent infrastructure and program for SCS should be  
A) **INTEGRATED** in the existing/new buildings,  
B) need to be **MULTIFUNCTIONAL**,  
c) treated as a **MICRO-ARCHITECTURE**.



A: SCALE S, PAGE A-304



C: SCALE S, PAGE A-305



SUMMER BAR



CINEMA



FESTIVAL

B:  
ROSTOCK,  
PAGE C-47

ARCHITECTUURPLATFORM  
TERWECOREN VERDICKT

in collaboration with  
artist Britt Hatzius

# Auszug aus der JOHANN Studie

**B** Guidelines  
waterfront, cruise port  
and landside planning  
and development

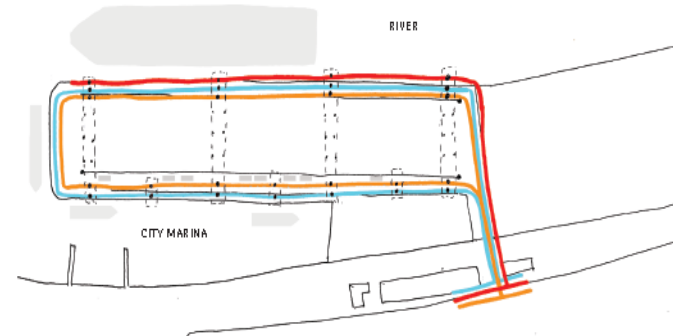


# Auszug aus der JOHANN Studie



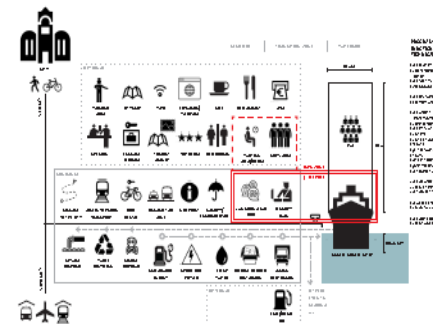
European  
Regional  
Development  
Fund

**17** **SUSTAINABILITY** standards of SCS and infrastructure on the quay (energy, waste, materials, circular economy, use of water...) have to be determined in advance.



PROJECT ROSTOCK, PAGE C-60 (SCALE XL, PAGE A-11)

**18** The **MIMIMAL PROGRAM** for facilitating **SMALL CRUISE SHIPS** should be defined and implemented.



SCALE S, PAGE A-295

ARCHITEKTURPLATFORM  
TERWECOREN VERDICKT

in collaboration with  
artist Britt Hatzius





European  
Regional  
Development  
Fund

ARCHITECTURPLATFORM  
TERWECOREN VERDICKT

in collaboration with  
artist Britt Hatzius



CITY



<1 KM?

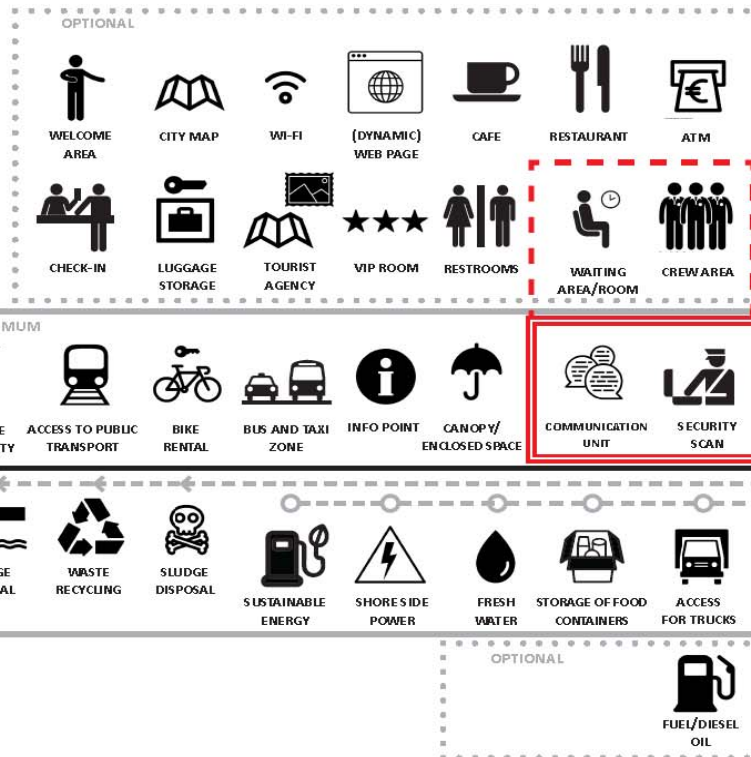
<1 HOUR?



LANDSIDE

TRANSITION ZONE

WATERSIDE



PROGRAM:  
FUNCTIONAL +  
TECHNICAL

- 1a) SECURITY SCAN
- 1b) ISPS-ZONE + DEPOT
- 1c) CHECK-IN
- 1d) LUGGAGE STORAGE
- 2a) COMMUNICATION
- 2b) CREW AREA
- 3a) CANOPY + WAITING ROOM
- 3b) INFO POINT
- 3c) CITY MAP
- 3d) WI-FI
- 3e) WEB PAGE
- 3f) CAFE
- 3g) RESTAURANT
- 3h) ATM
- 3i) RESTROOMS
- 3j) VIP-ROOM
- 3k) TOURIST AGENCY
- 4a) BUS AND TAXI ZONE
- 4b) BIKE RENTAL
- 4c) PUBLIC TRANSPORT
- 5a) ACCESS FOR TRUCKS
- 5b) cold food storage
- 6a) SHORE SIDE POWER
- 6b) SEWAGE SYSTEM

BEAM



PAX

LOA

ISPS ZONE  
(+ DEPOT)



SMALL CRUISE SHIP

DRAUGHT

OTHER:  
EVENTS  
MARINA  
...





European  
Regional  
Development  
Fund

Federführung: Amt für Stadtentwicklung, Stadtplanung und Wirtschaft  
[stadtplanung@rostock.de](mailto:stadtplanung@rostock.de)

[Duerten.schoelens@rostock.de](mailto:Duerten.schoelens@rostock.de)

Tel. 0381 381 61 62

Sachgebiet Stadtentwicklungsplanung/Flächennutzungsplanung

# Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!



European  
Regional  
Development  
Fund



## **Leistungsbeschreibung – Anlage 1**

### **Mobiler ISPS-Zaun Stadthafen Rostock**

#### **Investor und Auftraggeber:**

##### **Hanse- und Universitätsstadt Rostock**

Amt für Stadtentwicklung, Stadtplanung und Wirtschaft

Neuer Markt 3

**18055 Rostock**

#### **Vorhaben:**

**Mobiler ISPS-Zaun im Stadthafen Rostock**



## 1 Veranlassung und Aufgabenstellung

Im Rahmen der Umsetzung der EU-Interreg - Projekte JOHANN und JOHANNA ([www.smallships.eu](http://www.smallships.eu)) besteht die Aufgabe, die Voraussetzungen für das Anlegen von kleinen Kreuzfahrtschiffen, Mega-Yachten oder auch Großseglern sowohl aus dem EU-Gebiet als auch nicht EU-Regionen für den Bereich bei der Kranbrücke im Rostocker Stadthafen (Haedge-Halbinsel) zu schaffen. Dazu gehört u.a. das Aufstellen eines mobilen Zaunes als Bestandteil (eines durch Dritte zu erarbeitenden Sicherheitskonzeptes) für die Bedingungen des "International Ship and Port Facility Security Code" (ISPS).

Die Hansestadt Rostock soll im für Schiffsanläufe reservierten Stadthafenbereich Exklusivität für das anspruchsvolle Klientel von kleinen Kreuzfahrtschiffen, Megayachten und Großseglern schaffen. Darüber hinaus muss den künftig sehr hohen Gestaltungs- und Aufenthaltsqualitätserfordernissen an den öffentlichen Raum im Stadthafen/BUGA2025-Bereich entsprochen werden. Deshalb soll sich der geforderte Zaun von herkömmlichen ISPS- oder Bauzäunen deutlich unterscheiden. Beispielsweise hat die Hansestadt Wismar ihr ISPS-Zaunsystem auf das gegebene „world heritage corporate design Wismar“ abgestimmt. Ein ähnlich hoher Anspruch wird in Rostock gesetzt. Die mit der Umsetzung solcher Anforderungen einhergehenden Probleme sollen in den Projekten JOHANN und JOHANNA erkundet und gelöst werden; damit sie später schrittweise als Standard in andere Stadthäfen im Ostseeraum übertragen werden können.

Folglich geht es in Rostock um:

- qualitätsvolle Stadtmöblierung
- innovatives Design, hohe gestalterische Qualitäten, angelehnt an die Zaunausführung vor dem Rostocker KTC (vgl. Bild 1)
- hohe gestalterische und funktionale Qualitäten wie: Langlebigkeit, leichte Bedienung, leichte Montage und Demontage, Komplettierbarkeit mit herkömmlichen Zaunsystemen
- Schaffung eines neuen Zaun- und Sicherheitsproduktes, welches im Rahmen von JOHANN und JOHANNA in seiner Markteinführung erprobt werden könnte

Im Idealfall wird davon ausgegangen, dass an 2-3 Tagen ISPS - Bedarf pro Jahr besteht.

Aus diesem Grund ist der Zaun als mobiler Zaun auszuführen und so zu fertigen, dass er für andere Veranstaltungen in Rostock ebenso verwendet werden könnte. Idealerweise würden die Zaunfelder sowohl hochkant (als ISPS-Zaun) als auch waagrecht als Zaun für Veranstaltungen oder zu Absperrungszwecken verwendbar sein. Um über 200m hinausgehende Sicherheitsbereiche schaffen zu können, muss das hier nachgefragte Zaunsystem mit herkömmlichen Zaunsystemen koppelbar, verlängerbar sein.

Der ISPS-Code umfasst neben der Zaunanlage weitere Sicherheitskomponenten, die nicht losgelöst voneinander zu betrachten sind, hier jedoch nicht zur Leistungsbeschreibung gehören. Dazu gehören alle Komponenten eines genehmigungsfähigen ISPS-Sicherheitskonzeptes, so u.a. Zutrittskontrolle, Videoüberwachung, Drehkreuze, Wachdienst, Zoll etc.

INROS-Lackner Rostock hat die Hansestadt Rostock bei der Vorbereitung der Aufgabenbeschreibung maßgeblich beraten und wird der Hansestadt auch bei der Bewertung der Angebote zur Seite stehen.

## 2 Technische Gestaltung / Ergebnis der Planung

Der Zaun muss die Anforderungen an den ISPS-Code entsprechen, alle technischen Voraussetzungen für die Genehmigungsfähigkeit durch das zuständige Wirtschaftsministerium

erfüllen (Referat 250 Infrastruktursicherheit). Folgende Mindestanforderungen sind dabei zu beachten:

- Zaunhöhe beträgt 2,0 m
- Abstand Unterkante Zaun – Verkehrsfläche ca. 10 cm
- Zaunrahmen aus Edelstahlrohr (AISI316, seewasserbeständig, V4A). Zaunfüllung aus Edelstahl-Maschennetz (Maschenweite 50 mm, Öffnungswinkel 60° liegend)
- Zaunfelder für mobile Aufstellung (Zaunfeldlänge: max. 2,50 m)
- Zaunfelder untereinander verlascht
- Mobile Füße vorzugsweise aus Edelstahl, aber ggfs. auch aus gestaltetem Beton, oder herkömmlichen Betonfüßelementen

Insgesamt sollen 200 lfd. m mobile Zaunfelder bereitgestellt werden.

Weiterhin sind Toranlagen (mobile Aufstellung) zu liefern.

- 2x Tor (2-flügelig), Gesamtbreite 5,0 m, Torhöhe 2,0 m (Lkw-Zufahrten)
- 1x Tor (1-flügelig), Gesamtbreite 3,0 m, Torhöhe 2,0 m (Zugang Personenkontrolle)

Bestandteil der Lieferung sind auch Transportgestelle für die Einlagerung der Zaun- und Toranlage.

Da der mobile Zaun im Bereich des Stadthafens genutzt werden soll, ist die Standsicherheit unter Beachtung der Windlasten zu gewährleisten.

Des Weiteren muss auf den Rahmen die Förderung durch die Europäische Union, das Interreg-Programm South Baltic und das Projekt JOHANN diskret aufmerksam gemacht werden, das Eigentum der Hansestadt Rostock deutlich erkennbar sein. Diese Markierung sollte z.B. durch eine geeignete Lasermarkierung dauerhaft sein. Die entsprechenden Logos werden von der Hansestadt Rostock zur Verfügung gestellt.

Der Auftragnehmer hat eine Werksplanung für die Zaun- und Toranlage zu erstellen. Wesentliche Inhalte der Werksplanung sind:

- Nachweis der Standsicherheit der mobilen Zaunanlage (statische Berechnungen entsprechend örtlicher Bedingungen und vorgegebener Mindestanforderungen)
- Werkstattzeichnungen der Zaunfelder und Toranlagen inkl. Standfüße



Bsp.: Zaunausführung vor dem Rostocker KTC mit Edelstahlmaschennetz



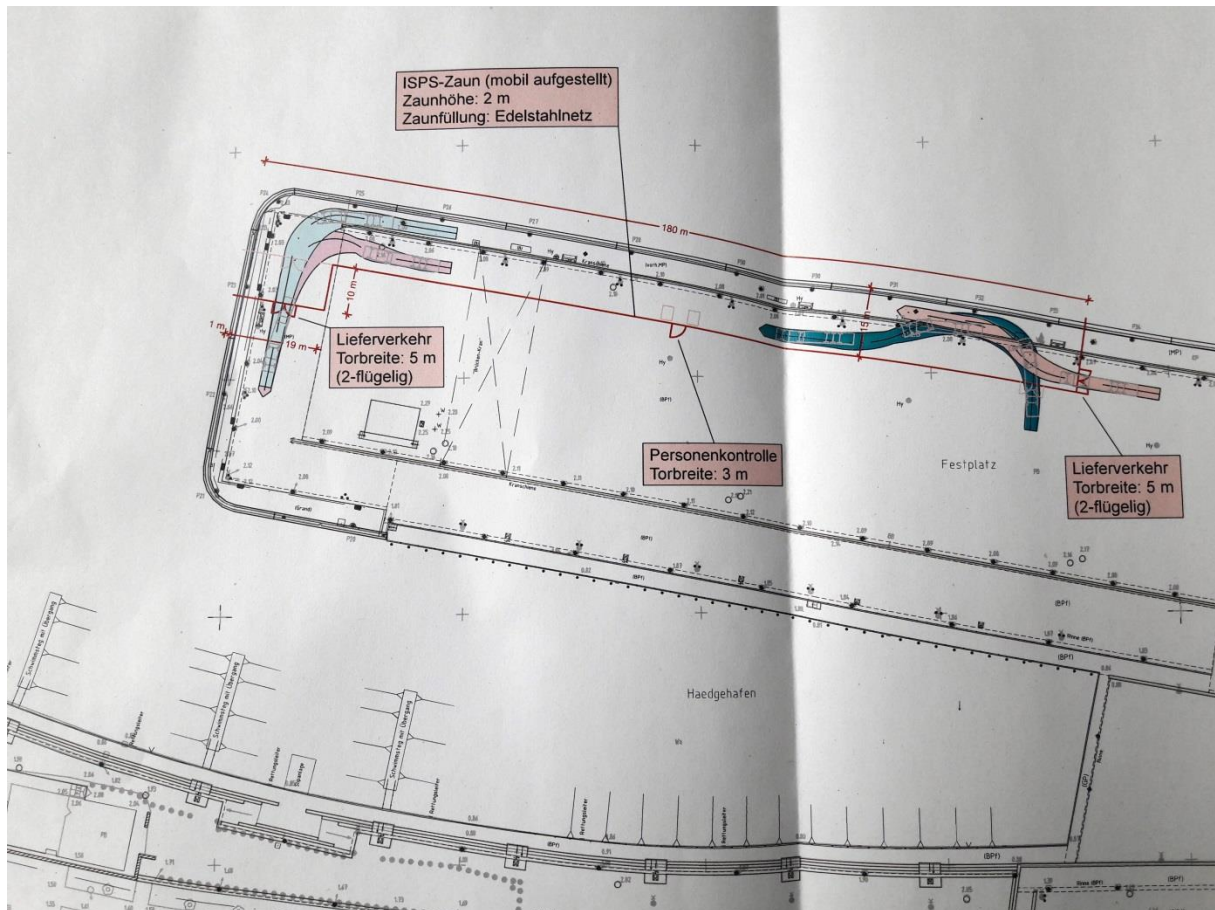
Der Auftraggeber hat sich von INROS-Lackner Rostock beraten lassen. So könnte ein Zaunfeld in etwa aussehen. Wichtig ist, dass es sowohl horizontal als auch vertikal mindestens in herkömmliche Betonfüße gesteckt und mit ihnen aufgestellt werden kann, mit herkömmlichen Zaunfeldern komplettierbar ist (z.B. durch Laschen).



### 3 Kostenrahmen

Die Hansestadt Rostock unterliegt den Zuwendungsbedingungen und Zeitplänen des EU-Programmes Interreg South Baltic. Demzufolge sind 3 Margen zu liefern, wobei für zwei der drei Margen bereits die Finanzierung verbindlich gesichert ist. Bis zum ca. 15.10.2019 steht ein Budget von 50.000 € (brutto) zur Verfügung, bis zum ca. 15.12.2019 ein weiteres von 25.000 € brutto. Sollte das gesicherte 75 T€-Budget für die 200 lfd. m mobile Zaunfelder nicht ausreichen, um die gesteckten Ziele zu erfüllen, bemüht sich die Hansestadt Rostock um die finanzielle Absicherung einer weiteren Marge im Haushaltsjahr 2020. Deshalb werden potentielle Auftragnehmer gemäß dem zu bepreisenden Leistungsverzeichnis / Preisblatt (**Anlage 2**) um 2-stufige Angebote gebeten: Gesamtangebot für 200 lfd. m und Angebot für 75.000 € brutto.

## 4 Lageplan







European  
Regional  
Development  
Fund



## Anlage 2 zum Vertrag

### Preisblatt

#### Bieter/Bietergemeinschaft

Bezeichnung: \_\_\_\_\_  
 Ansprechpartner Name: \_\_\_\_\_  
 Telefonnummer: \_\_\_\_\_  
 Telefaxnummer: \_\_\_\_\_  
 Email Adresse: \_\_\_\_\_

Der Bieter / die Bietergemeinschaft wird im Falle der Auftragserlangung die vertraglich geschuldeten Leistungen zu nachfolgenden Preisen erbringen.

Bezeichnung	Komplettpreis (pauschal) für 1 m Mobile Zaunanlage
<b>Gesamtkosten für 1 m Mobile Zaunanlage gem. Leistungsverzeichnis</b>  also insbesondere inklusive Planung / Projektierung / Herstellung / Lieferung / Verpackung / Bauzaunfuß / Erstmontage / Standsicherheitsnachweis und Einweisung	Netto in €: _____  Mehrwertsteuersatz in %: _____  Brutto in €: _____

Alle Preise sind in Euro (netto = ohne MwSt. / brutto inkl. MwSt.) anzugeben. Sämtliche Kosten für die beschriebenen Leistungen sind ausschließlich in diesem Preisblatt geltend zu machen. Angebote ohne den ausgefüllten vorgegebenen Preisteil können nicht ausgewertet werden und finden somit keine Berücksichtigung.

#### Unterschriften des Bieters / Bietergemeinschaft:

\_\_\_\_\_, den \_\_\_\_\_  
 [Ort] [Datum]

Angaben zu der Person, die dieses Dokument für  
den Bieter / Bietergemeinschaft unterzeichnet:

---

[Vor- u. Zuname, Funktion des Unterzeichners]

---

[Stempel/Unterschrift]

### **Erläuterungen:**

Die Bewertung der Angebote erfolgt anhand der nachstehenden Bewertungsmatrix, in der die einzelnen Zuschlagskriterien und ihre jeweilige prozentuale Gewichtung zueinander aufgeführt werden:

**Preis: 100 %**

### **Maßgeblich ist der Brutto-Komplettpreis (pauschal) für 1 m Mobile Zaunanlage**

Das Angebot mit dem günstigsten Brutto-Komplettpreis (pauschal) für 1 m Mobile Zaunanlage erhält den Zuschlag.

Die Interessenten erhalten zur Orientierung und Kalkulation ein Muster-Leistungsverzeichnis. Dieses bezieht sich auf eine Zaunanlage mit 200 lfd. m. Dieses Leistungsverzeichnis ist zwingend zu bepreisen und mit dem Angebot einzureichen. Der dort einzutragende Gesamtpreis dividiert durch 200 ergibt den Komplettpreis (pauschal) für 1 m Mobile Zaunanlage. Änderungen an der Stückzahl und anderen Parametern sind zulässig, sofern die Anforderungen der Ausschreibung und insbesondere der Leistungsbeschreibung erfüllt werden. Auch diesbezüglich gilt: Angebote ohne den ausgefüllten vorgegebenen Preisteil können nicht ausgewertet werden und finden somit keine Berücksichtigung. Mithilfe des anzugebenden Brutto-Komplettpreis (pauschal) für 1 m Mobile Zaunanlage lassen sich auch die hinter den Budgetgrenzen iHv 50.000 € und 25.000 € stehenden Leistungen berechnen.



OZ	Leistungsbeschreibung	Menge ME	Einheitspreis in EUR	Gesamtbetrag in EUR
<b>1</b>	<b>Mobile Zaunanlage</b> Rohrrahmenzaun mit Webnetfüllung Webnet-Rahmensystem Invis-R geschweißt, geschlitzt, Rohrdurchmesser 33,7x2mm mittigen Stützstab Dm 17,2mm seitliche Vertikalrohre nach unten mit RR 42mm um ca. 150mm verlängert, Basisfüllung Webnet 20251-0150-50-V24 , Schellen für innenseitige Verschraubung, Standard-Bauzaunfüße 34kg, Tür- und Torzubehörset, Transportgestelle für die Zaunfelder, Gitterboxen, Europaletten für Füße und Befestigungsmaterial Mat.: AISI 316 Lieferant Webnet Jacob AG oder gleichwertig			
	<b>1.10. Standsicherheitsnachweis mittels statischer Berechnung (Windlast) in Abhängigkeit von der gewählten Montageart</b>			
		1,000 Pau.	.....	.....
	<b>1.20. Planungskosten Modell Zeichnung</b> <b>Detailplanung und Zeichnung des Zaunsystems, Werkszeichnung zur Produktionsfreigabe, Erstentwurf mit Zeichnung, weitere Entwürfe, Neuplanung optional gegen Aufwandsberechnung</b>			
		1,000 Pau.	.....	.....
	<b>1.30. *** Bedarfsposition ohne GB</b> Zulage für nachträgliche Änderungen am Modell je			
		1,000 Pau.	.....	Nur Einh.-Pr.
	<b>1.40. Basisfeld B x H 200 x 200cm geeignet als Zaunfeld und Torflügel</b>			
		114,000 St.	.....	.....
	<b>1.50. Basisfeld 1/2 B x H 100 x 200cm geeignet als Zaunfeld und Türflügel</b>			
		1,000 St.	.....	.....
	<b>1.60. Mobilzaun-Hochsicherheitsklammer zur Sicherung der Zaunfelder</b>			
		220,000 St.	.....	.....
	<b>1.70. Spezialschlüssel zum Öffnen der Hochsicherheitsklammer</b>			
		2,000 St.	.....	.....

OZ	Leistungsbeschreibung	Menge ME	Einheitspreis in EUR	Gesamtbetrag in EUR
1.80.	Bauzaunfuß 34kg	230,000 St.	.....	.....
1.90.	Torflügelbeschlagset mit Stützrad für einen Tor- oder Türflügel	5,000 St.	.....	.....
1.100.	Europaletten nach Erfordernis für Mobilzaunfüße	12,000 St.	.....	.....
1.110.	Europaletten mit Gitterboxaufsatzrahmen für Kleinmaterial	1,000 St.	.....	.....
1.120.	Projektierung, Zeichnung, Herstellung einer staplerfähigen Transportbarelle, Stahl fverz., Platz für ca. 20 Zaunfelder bzw. Torflügel, Maße ca. L x B x H ca. 200 x 90 x 90cm	11,000 St.	.....	.....
1.130.	Logistikkosten geschätzt s. Vorbemerkung, Zoll, Fracht, Maut, Verpackung	1,000 Pau.	.....	.....
1.140.	Erstmontage, Einweisung Mitarbeiter AG	24,000 Std.	.....	.....
Summe 1. Mobile Zaunanlage				.....

Ordnungszahl	Kurztext	Betrag in EUR
<b>LV</b>	<b>01</b>	
1.	Mobile Zaunanlage	.....
-----		
	<b>Summe LV 01 Mobile Zaunanlage</b>	.....
	Zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer aus	..... EUR
	<b>in Höhe von 19,00 %</b>	..... <b>EUR</b>
		..... <b>EUR</b>

**Unterschriften des Bieters / Bietergemeinschaft:**

\_\_\_\_\_, den \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
 [Ort] [Datum]





European  
Regional  
Development  
Fund



Small Cruise Ships  
in South Baltic  
Destinations

# Bietergemeinschaftserklärung zum Vergabeverfahren

## Lieferung ISPS Zaun

Wir, die nachstehend aufgeführten Firmen einer Bietergemeinschaft,

Geschäftsführendes Mitglied:

Mitglied:

Mitglied:

Mitglied:

beschließen, uns im Falle der Auftragserteilung zu einer Arbeitsgemeinschaft zusammenzuschließen.

Wir erklären, dass

1. das oben bezeichnete geschäftsführende Mitglied die Bieter- und spätere Arbeitsgemeinschaft gegenüber dem Auftraggeber während des Vergabeverfahrens und während der Vertragserfüllung rechtsverbindlich vertritt,
2. das geschäftsführende Mitglied berechtigt ist, mit uneingeschränkter Wirkung für jedes Mitglied Zahlungen anzunehmen,
3. alle Mitglieder für die Erfüllung des Vertrages als Gesamtschuldner haften.

**Unterschriften:**

(Ort) (Datum) (Unterschrift/Firmenstempel)

(Ort) (Datum) (Unterschrift/Firmenstempel)

(Ort) (Datum) (Unterschrift/Firmenstempel)

(Ort) (Datum) (Unterschrift/Firmenstempel)

Begründung für die vergabe- und kartellrechtliche Zulässigkeit der Bildung einer Bietergemeinschaft:

---

**Ort, Datum**

**Unterschrift bevollmächtigter Vertreter  
der Bietergemeinschaft/Firmenstempel**



European  
Regional  
Development  
Fund



Small Cruise Ships  
in South Baltic  
Destinations

## Nachunternehmerverzeichnis zum Vergabeverfahren

### Lieferung ISPS Zaun

Der Bieter erklärt hiermit, dass er im Fall der Zuschlagserteilung auf sein Angebot im o.g. Vergabeverfahren folgende wesentlichen Leistungen durch Nachunternehmer erbringen lassen wird:

Name des Nachunternehmers	Beschreibung der Teilleistung (z.B. Herstellung, Tätigkeit als zwischengeschaltetes Unternehmen, etc.)

Im Auftrags- bzw. Zuschlagsfall werde(n) ich/wir auf Verlangen der Auftraggeberin die für die Ausführung vorgesehenen Unternehmen mit Namen und Anschrift benennen sowie etwaige von den Unterauftragnehmern zu erbringende Eignungsnachweise vorlegen.

Unterschrift des Bieters

---

Ort, Datum

Unterschrift / Firmenstempel



# Vertrag

zwischen

**Hansestadt Rostock, Amt für Stadtentwicklung, Stadtplanung und Wirtschaft**  
**Neuer Markt 3 - D 18055 Rostock**  
(nachstehend „Auftraggeberin“ genannt)

und

...

(nachstehend Auftragnehmer „AN“ genannt)

## § 1 Gegenstand des Vertrages

Im Rahmen der Umsetzung der EU-Interreg - Projekte JOHANN und JOHANNA ([www.smallships.eu](http://www.smallships.eu)) besteht die Aufgabe, die Voraussetzungen für das Anlegen von kleineren Kreuzfahrtschiffen, Mega-Yachten oder auch Großseglern sowohl aus dem EU-Gebiet als auch nicht EU-Regionen für den Bereich bei der Kranbrücke im Rostocker Stadthafen (Haedgen-Halbinsel) zu schaffen. Dazu gehört u.a. das Aufstellen eines mobilen Zaunes als Bestandteil eines durch Dritte zu erarbeitenden Sicherheitskonzeptes für die Bedingungen des "International Ship and Port Facility Security Code" (ISPS). Die Hansestadt Rostock soll im für Schiffsanläufe reservierten Stadthafenbereich Exklusivität für das anspruchsvolle Klientel von kleinen Kreuzfahrtschiffen, Megayachten und Großseglern schaffen. Darüber hinaus muss den künftig sehr hohen Gestaltungs- und Aufenthaltsqualitätserfordernissen an den öffentlichen Raum im Stadthafen/BUGA2025-Bereich entsprochen werden. Deshalb soll sich der geforderte Zaun von herkömmlichen ISPS- oder Bauzäunen deutlich unterscheiden. Im Idealfall wird davon ausgegangen, dass an 2-3 Tagen ISPS - Bedarf pro Jahr besteht. Aus diesem Grund ist der Zaun als mobiler Zaun auszuführen und so zu fertigen, dass er für andere Veranstaltungen in Rostock ebenso verwendet werden könnte. Der Zaun muss die Anforderungen an den ISPS-Code entsprechen. Idealerweise würden die Zaunfelder sowohl hochkant (als ISPS-Zaun) als auch waagrecht als Zaun für Veranstaltungen oder zu Absperrungszwecken verwendbar sein. Um über 200 m hinausgehende Sicherheitsbereiche schaffen zu können, muss das hier nachgefragte Zaunsystem mit herkömmlichen Zaunsystemen koppelbar, verlängerbar sein.

Die Hansestadt Rostock unterliegt den Zuwendungsbedingungen und Zeitplänen des EU-Programmes Interreg South Baltic. Demzufolge sind 3 Margen zu liefern, wobei für zwei der drei Margen bereits die Finanzierung verbindlich gesichert ist. Bis zum ca. 15.10.2019 steht ein Budget von 50.000 € brutto zur Verfügung, bis zum ca. 15.12.2019 ein weiteres von 25.000 € brutto. Sollte das gesicherte 75.000 €-Budget (brutto) nicht für die Lieferung, Errichtung und

Ersteinweisung eines mobilen Zaunes mit einer Gesamtzäunlänge von 200 m ausreichen, bemüht sich die Hansestadt Rostock um die finanzielle Absicherung einer weiteren Marge im Haushaltsjahr 2020.

Dieser Rahmenvertrag regelt die Rechtsbeziehungen zwischen der Auftraggeberin und dem Auftragnehmer untereinander. Er gilt für alle im Einzelnen auszulösenden Aufträge über die im Weiteren beschriebenen Vertragsgegenstände. Die Geltung Allgemeiner Geschäftsbedingungen des Auftragnehmers ist ausgeschlossen, selbst wenn in Einzelkorrespondenz auf solche hingewiesen wird.

## **§ 2 Leistungen des AN**

(1) Der Auftraggeber überträgt dem AN die Durchführung folgender Dienstleistungen:

- Lieferung eines mobilen ISPS-Zauns
- Ersteinrichtung
- Ersteinweisung.

Die Auftraggeberin unterliegt den Zuwendungsbedingungen und Zeitplänen des EU-Programmes Interreg South Baltic, auf die u.a. in § 1 dieses Vertrages und in der Bekanntmachung hingewiesen wurde. Demzufolge sind 3 Margen zu liefern, wobei für zwei der drei Margen bereits die Finanzierung verbindlich gesichert ist. Bis zum ca. 15.10.2019 steht ein Budget von 50.000 € brutto zur Verfügung, bis zum ca. 15.12.2019 ein weiteres von 25.000 € brutto. Hieraus folgt, dass der Zaun (oder der entsprechende Teil) mit einem Wert 75.000 € brutto noch 2019 zu liefern und zu bezahlen ist. Mit der Leistungserfüllung kann also unmittelbar nach Zuschlagserteilung begonnen werden. Die Liefertermine sind mit der Auftraggeberin zumindestens in Textform abzustimmen. Die Lieferung erfolgt frei Haus an die von der Auftraggeberin angegebene Lieferanschrift in Rostock (Stadthafen).

Sofern eine Finanzierung für die dann ggf. noch verbleibende Teilmenge nicht erwirkt werden sollte, besteht insofern keine Abnahmeverpflichtung der Auftraggeberin. Eine ausführliche Beschreibung des Vertragsgegenstandes und der Leistungen des Auftragnehmers ist in der Leistungsbeschreibung, die als Anlage 1 zum Vertrag genommen wird und den begleitenden Unterlagen insbesondere dem Leistungsverzeichnis und Preisblatt, niedergelegt.

(2) Der AN hat im Rahmen des ihm übertragenen Leistungsumfangs alle erforderlichen Leistungen zu erbringen, damit das beschriebene Vorhaben zur Lieferung, Ersteinrichtung und Einweisung des Zaunes vertragsgerecht, insbesondere mängelfrei sowie innerhalb der vereinbarten Fristen und des von Auftraggeberin vorgegebenen Kostenrahmen ausgeführt und fertig gestellt wird (Vertrags- und Projektziele). Der AN verpflichtet sich, die nach diesem Vertrag zu erbringenden Leistungen fachgerecht auszuführen.

(3) Der AN ist verpflichtet, die Interessen der Auftraggeberin gewissenhaft wahrzunehmen und in jedem Stadium der Abwicklung dieses Vertrages mit der Auftraggeberin zusammenzuarbeiten, die Leistungen der Auftraggeberin mit seinen Leistungen abzustimmen, die Auftraggeberin fortlaufend zu informieren und alle auftretenden oder vorhersehbaren Probleme in enger Zusammenarbeit mit der Auftraggeberin und den Projektbeteiligten aufzuzeigen, zu prüfen und zu klären. Hat der AN gegen die Anwendung der von der Auftraggeberin übergebenen Unterlagen, Anordnungen, Vorgaben, Anregungen oder der einzuhaltenden Bestimmungen oder Richtlinien Bedenken oder stellt er Lücken,

Überschneidungen, Unklarheiten oder Widersprüche bei der Leistungserbringung der Projektbeteiligten fest, hat er die Auftraggeberin unverzüglich hierauf schriftlich hinzuweisen und darzulegen, wie diesen Bedenken Rechnung getragen werden kann oder wie diese Lücken, Überschneidungen, und Unklarheiten oder Widersprüche geschlossen, verhindert oder beseitigt werden können. Verletzt der AN diese Überprüfungs- und Mitteilungspflicht, so ist er der Auftraggeberin zum Ersatz des daraus entstehenden Schadens verpflichtet. Aus verbliebenen Unklarheiten oder Widersprüchen kann der AN keinerlei Rechte ableiten.

(4) Die dem AN vorgelegten Unterlagen und Leistungen der Auftraggeberin und anderer Projektbeteiligter entbinden ihn nicht von seiner Verpflichtung zur selbstständigen Prüfung dieser Unterlagen und der darauf beruhenden Leistungen der anderen Projektbeteiligten und von seiner Verantwortung für die Richtigkeit und Vollständigkeit der von ihm geschuldeten Leistungen.

(5) Im Falle der Gefahr bzw. des Eintritts von Leistungsstörungen ist der AN verpflichtet, die Auftraggeberin unverzüglich schriftlich hiervon in Kenntnis zu setzen.

(6) Der AN hat seine Leistungen im eigenen Unternehmen zu erbringen. Dritte, insbesondere Nachunternehmer, dürfen nur nach vorheriger Zustimmung von der Auftraggeberin in die Vertragserfüllung und Projektabwicklung einbezogen werden. Der AN sichert zu, dass die von ihm bezeichneten Personen während der gesamten Projektdauer für das Projekt tätig sein werden. Die benannten Mitarbeiter dürften nur mit Zustimmung der Auftraggeberin ausgetauscht werden, es sei denn, sie sind nicht mehr beim Auftragnehmer tätig.

(7) Der AN hat seine Leistungen so rechtzeitig zu erbringen und fertig zu stellen, dass die gesamte Projektdurchführung termingerecht erfolgt bzw. erfolgen kann. Treten während der Projektabwicklung Störungen und / oder Behinderungen auf, insbesondere durch vertragswidriges Verhalten der anderen Projektbeteiligten, hat der AN seine Leistungen auch im grundlegend geänderten zeitlichen Abfolge zu erbringen, ohne aus diesem Umstand weitere Rechte ableiten zu können.

### **§ 3 Leistungen der Auftraggeberin**

(1) Als Ansprechpartner auf Seiten der Auftraggeberin fungiert federführend Herr Dr. Andreas Schubert. Er ist Vertreter der Auftraggeberin und zu allen Handlungen, Weisungen und Entscheidungen gegenüber den Projektbeteiligten bevollmächtigt, sofern nicht die Auftraggeberin ausdrücklich etwas anderes bestimmt. Seine Kontaktdaten lauten:

Amt für Stadtentwicklung, Stadtplanung und Wirtschaft,  
Telefon: +49 381 3816153  
E-Mail: andreas.schubert@rostock.de

(2) Die Auftraggeberin stellt die für die Vertragserfüllung erforderlichen Daten, Informationen und Unterlagen dem AN zur Verfügung. Der AN ist verpflichtet, etwaiger ihm fehlende Daten, Informationen oder Unterlagen, die im Rahmen der Erfüllung seiner Leistungsverpflichtungen benötigt, vom Auftraggeber anzufordern.

### **§ 4 Kommunikation zwischen Auftraggeberin und AN**



(1) Die Hauptkommunikationsform sind Telefon und Email. Im Austausch zwischen dem AN und der Auftraggeberin erfolgt die Kommunikation auf Deutsch, ausnahmsweise auch auf Englisch.

(3) Die Auftraggeberin und der AN informieren sich gegenseitig und im Voraus über sämtliche vertragsrelevanten Aktivitäten.

## **§ 5 Lieferverzug**

Hält der AN aus von ihm zu vertretenden Gründen Liefertermine nicht ein und gerät er dadurch in Lieferverzug, ist die Auftraggeberin – sofern ihr ein Schaden entsteht – berechtigt, einen pauschalierten Schadenersatz zu verlangen. Er beträgt für jede Kalenderwoche der Verspätung 0,5 %, im Ganzen aber höchstens 5 % vom Wert desjenigen Teils der Gesamtlieferung, der in Folge der Verspätung nicht rechtzeitig oder nicht vertragsgemäß benutzt werden kann. Setzt die Auftraggeberin dem Auftragnehmer – unter Berücksichtigung der gesetzlichen Ausnahmefälle – nach Fälligkeit eine angemessene Frist zur Leistung und wird die Frist nicht eingehalten, ist die Auftraggeberin im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften zum Rücktritt vom jeweiligen Einzelauftrag berechtigt. Gerät der AN mit seinen Verpflichtungen mehrfach in Verzug, so dass der Auftraggeberin ein weiteres Festhalten am Rahmenvertrag nicht mehr zumutbar ist, kann diese den Rahmenvertrag außerordentlich kündigen.

## **§ 6 Leistungsänderungen**

Der AN trägt einem Änderungsverlangen der Auftraggeberin Rechnung, sofern ihm dies im Rahmen seiner betrieblichen Kapazitäten, insbesondere hinsichtlich des Aufwandes und der Zeitplanung, zumutbar ist. Soweit sich das Änderungsverlangen auf die Vertragsbedingungen auswirkt, insbesondere den Aufwand des AN oder den Zeitplan, vereinbaren die Parteien schriftlich eine angemessene Anpassung der Vertragsbedingungen, insbesondere die Verschiebung vereinbarter Termine sowie gegebenenfalls der Vergütung. Soweit nichts anderes vereinbart ist, führt der AN die Arbeiten bis zur Vertragsanpassung ohne Berücksichtigung der Änderungswünsche durch.

## **§ 7 Vergütung und Zahlungsbedingungen**

(1) Der AN erhält für die mit Abschluss des Vertrages übertragenen Leistungen ein fest vereinbartes Honorar. Die Vergütung für die in der Leistungsbeschreibung (Anlage 1) sowie in diesem Vertrag aufgeführten Leistungen des AN ergibt sich aus dem Preisblatt (Anlage 2).

(2) Kosten für Reisen zur Auftraggeberin im Rahmen der normalen Betreuung werden nicht vergütet. Sie sind einzukalkulieren.

(3) Sämtliche Leistungen des AN verstehen sich zzgl. der gesetzlich gültigen Mehrwertsteuer. Die Umsatzsteuer für die Vergütung und ggf. Nebenkosten ist gesondert auszuweisen.

(4) Die Zahlung erfolgt innerhalb von 10 Tagen nach ordnungsgemäßer / vereinbarter Rechnungsstellung ohne Abzüge.

## **§ 8 Haftung**

(1) Der AN gewährleistet die sorgfältige und fristgerechte Abwicklung der sich aus diesem Vertrag und den einzelnen Arbeitsaufträgen ergebenden Aufgaben. Ein Streitfall berechtigt den AN nicht, die vertraglichen Leistungen einzuschränken oder einzustellen.

(2) Der AN haftet der Auftraggeberin gegenüber, gleichgültig aus welchem Grund, für die von ihm bzw. seinen Mitarbeitern vorsätzlich oder grob fahrlässig verursachten Schäden nach den gesetzlichen Regelungen. Dies gilt insbesondere auch für die Verletzung der Geheimhaltungs- und Sorgfaltspflichten. Die Verantwortung für die ordnungsgemäße Erarbeitung der Projekthinhalte liegt jedoch allein bei den Projektpartnern.

(3) Der AN verpflichtet sich zur Besicherung der Gewährleistungs- und Schadensersatzansprüche, für die Dauer der Vertragslaufzeit eine Berufshaftpflichtversicherung im Umfang der im Angebot benannten Haftpflichtversicherung zu haben. Der Auftraggeberin gegenüber ist der Abschluss dieser Versicherung nachzuweisen.

## **§ 9 Vertraulichkeit und Datenschutz**

Der AN ist verpflichtet, über den Inhalt dieses Vertrages absolutes Stillschweigen zu bewahren und die im Rahmen dieses Vertrages von der Auftraggeberin zugänglich gemachten Informationen sowie Kenntnisse und Daten, die er im Zusammenhang mit der Erfüllung des Vertrages erlangt, ausschließlich zum Zwecke dieser Vertragserfüllung zu verwenden, vertraulich zu behandeln und während der Dauer sowie nach Beendigung dieses Vertrages nicht zu anderen Zwecken zu nutzen oder Dritten zugänglich oder bekannt zu machen.

## **§ 10 Inkrafttreten, Laufzeit, Kündigung**

(1) Die Termine für die einzelnen Projektstufen werden unter Zugrundelegung der Maßgaben der Auftraggeberin, einschließlich der zuwendungsrechtlichen Rahmenbedingungen zwischen den Vertragsparteien einvernehmlich festgelegt. Sollte der AN sich mit der Auftraggeberin nicht über Ausführungsfristen einigen können, hat die Auftraggeberin das Recht, Termine nach billigem Ermessen (§ 315 BGB) zu bestimmen.

(2) Verzögerungen in der Leistungserbringung und im Projektablauf rechtfertigen keinen zusätzlichen Vergütungsanspruch für eine etwaige verlängerte Projektzeit. Es ist gerade Aufgabe des AN, jedwede Terminverzögerung zu vermeiden und im Rahmen des von ihm geschuldeten Vertrags- und Projektziels das Risiko etwaiger Mehrleistungen wegen Verlängerung der Projektdauer zu übernehmen.

(3) Der Vertrag tritt mit Zuschlagserteilung in Kraft und endet nach Leistungserbringung ohne, dass es einer Kündigung bedarf.

(4) Das Recht zur außerordentlichen Kündigung aus wichtigem Grund bleibt unberührt.

Die Auftraggeberin hat insbesondere das Recht zur Kündigung ohne Einhaltung einer Frist,

- wenn der AN trotz schriftlicher Aufforderung und Fristsetzung die vereinbarte Leistung nach diesem Vertrag nicht ordnungsgemäß erbringt oder seine Hauptpflichten verletzt,
- wenn ein schwerwiegender Verstoß des ANs gegen vertragliche Bestimmungen über die Vertraulichkeit oder den Datenschutz vorliegt
- wenn aufsichtsrechtliche, vergaberechtliche, haushaltsrechtliche oder sonstige gesetzliche Bestimmungen der Erfüllung dieses Vertrages entgegenstehen.

Der AN hat insbesondere das Recht zur Kündigung ohne Einhaltung einer Frist,

- wenn die Auftraggeberin die von ihr zu erfüllenden Pflichten trotz schriftlicher Mahnung nicht einhält und so den Projekterfolg massiv gefährdet.

Eine Kündigung bedarf der Schriftform. Die Kündigungsfrist beträgt zwei Monate. Im Falle einer Kündigung sind nur die bis dahin vertragsmäßig erbrachten und nachgewiesenen Leistungen zu vergüten.

### **§ 11 Antikorruptionsklausel**

Falls der AN den Auftrag durch strafbares Handeln erlangt hat oder zu erlangen versucht hat, muss er Schadensersatz in Höhe von 3% der Auftragssumme an die Auftraggeberin zahlen. Strafbares Handeln sind insbesondere Bestechung, Vorteilsgewährung, wettbewerbsbeschränkende Absprachen und Betrug. Dem AN bleibt der Nachweis eines wesentlich geringeren, der Auftraggeberin der Nachweis eines ungewöhnlich hohen Schadens im Einzelfall vorbehalten.

### **§ 12 Schlussbestimmungen**

(1) Ist eine oder sind mehrere Bestimmungen dieses Vertrags ungültig, so gelten die übrigen Bestimmungen weiter. Die Vertragspartner sind in diesem Fall gehaltenen, die fehlerhaften Bestimmungen so zu vereinbaren, dass die angestrebten rechtlichen und wirtschaftlichen Ziele erreicht werden.

(2) Beide Parteien vereinbaren die Geltung der Allgemeinen Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen (VOL/B) in der zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültigen Fassung. Bedingungen des ANs, insbesondere Allgemeine Geschäftsbedingungen, gelten nicht.

(3) Mündliche Nebenabreden wurden nicht getroffen. Änderungen und Ergänzungen des Vertrages bedürfen der Schriftform als Nachträge.

(4) Erfüllungsort und Gerichtsstand für alle aus diesem Vertragsverhältnis erwachsenden Ansprüche und Rechtsstreitigkeiten ist ausschließlich Rostock.

### **§ 13 Vertragsbestandteile**

Vertragsbestandteile sind - bei Widersprüchen – im Rang der Reihenfolge ihrer Aufzählung:

- Anlage 1 Leistungsbeschreibung
- Anlage 2 Angebot des AN vom ... (einschließlich Leistungsverzeichnis und Preisblatt)
- Anlage 3 ggf. Bieterfragenkatalog
- Anlage 4 ggf. Nachunternehmererklärung / Bietergemeinschaftserklärung
- VOL/B in der zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültigen Fassung
- Betriebshaftpflichtversicherung



Rostock, den

(im Auftrag / in Vertretung)  
**Auftraggeberin**

**Auftragnehmer**



European  
Regional  
Development  
Fund



**Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen gemäß § 31  
Unterschwellenvergabeordnung (UVgO) i.V.m. §§ 123, 124 des Gesetzes  
gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB), zum Mindestlohn und zur KMU-  
Eigenschaft**

**(Achtung: von jedem Bieter/Bewerber bzw. Mitglied einer Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaft  
auszufüllen)**

**Name und Anschrift des Bieters bzw. Mitglieds der Bietergemeinschaft:**

I. Ich erkläre/wir erklären, dass ich/wir keine der zwingenden Ausschlussgründe  
nach

**§ 123 GWB erfülle(n):**

☐ Ja

☐ Nein

☐ Falls Nein: Nachweis der Selbstreinigung nach § 31 Abs. 2 UVgO i.V.m. § 125 GWB  
(siehe Punkt IV) erforderlich

**§ 123 GWB - Zwingende Ausschlussgründe**

(1) Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des  
Vergabeverfahrens von der Teilnahme aus, wenn sie Kenntnis davon haben, dass eine  
Person, deren Verhalten nach Absatz 3 dem Unternehmen zuzurechnen ist, rechtskräftig  
verurteilt oder gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über  
Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat nach:

1. § 129 des Strafgesetzbuchs (Bildung krimineller Vereinigungen), § 129a des Strafgesetzbuchs (Bildung terroristischer Vereinigungen) oder § 129b des Strafgesetzbuchs (Kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland),
2. § 89c des Strafgesetzbuchs (Terrorismusfinanzierung) oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen der Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Absatz 2 Nummer 2 des Strafgesetzbuchs zu begehen,
3. § 261 des Strafgesetzbuchs (Geldwäsche; Verschleierung unrechtmäßig erlangter Vermögenswerte),
4. § 263 des Strafgesetzbuchs (Betrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden,
5. § 264 des Strafgesetzbuchs (Subventionsbetrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden,
6. § 299 des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr), 7. § 108e des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern), 8. den §§ 333 und 334 des Strafgesetzbuchs (Vorteilsgewährung und Bestechung), jeweils auch in Verbindung mit § 335a des Strafgesetzbuchs (Ausländische und internationale Bedienstete),
7. § 108e des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern),
8. den §§ 333 und 334 des Strafgesetzbuchs (Vorteilsgewährung und Bestechung), jeweils auch in Verbindung mit § 335a des Strafgesetzbuchs (Ausländische und internationale Bedienstete),
9. Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr) oder
10. den §§ 232 und 233 des Strafgesetzbuchs (Menschenhandel) oder § 233a des Strafgesetzbuchs (Förderung des Menschenhandels).

(2) Einer Verurteilung oder der Festsetzung einer Geldbuße im Sinne des Absatzes 1 stehen eine Verurteilung oder die Festsetzung einer Geldbuße nach den vergleichbaren Vorschriften anderer Staaten gleich. (3) Das Verhalten einer rechtskräftig verurteilten Person ist einem Unternehmen zuzurechnen, wenn diese Person als für die Leitung des Unternehmens Verantwortlicher gehandelt hat; dazu gehört auch die Überwachung der Geschäftsführung oder die sonstige Ausübung von Kontrollbefugnissen in leitender Stellung. (4) Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren aus, wenn 1. das Unternehmen seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung nicht nachgekommen ist und dies durch eine rechtskräftige Gerichts- oder bestandskräftige Verwaltungsentscheidung festgestellt wurde oder 2. die öffentlichen Auftraggeber auf sonstige geeignete Weise die Verletzung einer Verpflichtung



nach Nummer 1 nachweisen können. Satz 1 ist nicht anzuwenden, wenn das Unternehmen seinen Verpflichtungen dadurch nachgekommen ist, dass es die Zahlung vorgenommen oder sich zur Zahlung der Steuern, Abgaben und Beiträge zur Sozialversicherung einschließlich Zinsen, Säumnis- und Strafzuschlägen verpflichtet hat. (5) Von einem Ausschluss nach Absatz 1 kann abgesehen werden, wenn dies aus zwingenden Gründen des öffentlichen Interesses geboten ist. Von einem Ausschluss nach Absatz 4 Satz 1 kann abgesehen werden, wenn dies aus zwingenden Gründen des öffentlichen Interesses geboten ist oder ein Ausschluss offensichtlich unverhältnismäßig wäre. § 125 bleibt unberührt.

**II. Ich erkläre/wir erklären, dass ich/wir keine der fakultativen Ausschlussgründe nach § 124 GWB erfülle(n):**

☐ Ja

☐ Nein

☐ Falls Nein: Nachweis der Selbstreinigung nach § 31 Abs. 2 UVgO i.V.m. § 125 GWB (siehe Punkt IV) erforderlich

**§ 124 GWB - Fakultative Ausschlussgründe**

(1) Öffentliche Auftraggeber können unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren ausschließen, wenn

1. das Unternehmen bei der Ausführung öffentlicher Aufträge nachweislich gegen geltende umwelt-, sozial- oder arbeitsrechtliche Verpflichtungen verstoßen hat,
2. das Unternehmen zahlungsunfähig ist, über das Vermögen des Unternehmens ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat,
3. das Unternehmen im Rahmen der beruflichen Tätigkeit nachweislich eine schwere Verfehlung begangen hat, durch die die Integrität des Unternehmens infrage gestellt wird; § 123 Absatz 3 ist entsprechend anzuwenden,
4. der öffentliche Auftraggeber über hinreichende Anhaltspunkte dafür verfügt, dass das Unternehmen Vereinbarungen mit anderen Unternehmen getroffen hat, die eine Verhinderung, Einschränkung oder Verfälschung des Wettbewerbs bezwecken oder bewirken,
5. ein Interessenkonflikt bei der Durchführung des Vergabeverfahrens besteht, der die Unparteilichkeit und Unabhängigkeit einer für den öffentlichen Auftraggeber tätigen Person bei der Durchführung des Vergabeverfahrens beeinträchtigen könnte und der durch andere, weniger einschneidende Maßnahmen nicht wirksam beseitigt werden kann,

6. eine Wettbewerbsverzerrung daraus resultiert, dass das Unternehmen bereits in die Vorbereitung des Vergabeverfahrens einbezogen war, und diese Wettbewerbsverzerrung nicht durch andere, weniger einschneidende Maßnahmen beseitigt werden kann,
7. das Unternehmen eine wesentliche Anforderung bei der Ausführung eines früheren öffentlichen Auftrags oder Konzessionsvertrags erheblich oder fortdauernd mangelhaft erfüllt hat und dies zu einer vorzeitigen Beendigung, zu Schadensersatz oder zu einer vergleichbaren Rechtsfolge geführt hat,
8. das Unternehmen in Bezug auf Ausschlussgründe oder Eignungskriterien eine schwerwiegende Täuschung begangen oder Auskünfte zurückgehalten hat oder nicht in der Lage ist, die erforderlichen Nachweise zu übermitteln, oder
9. das Unternehmen a) versucht hat, die Entscheidungsfindung des öffentlichen Auftraggebers in unzulässiger Weise zu beeinflussen, b) versucht hat, vertrauliche Informationen zu erhalten, durch die es unzulässige Vorteile beim Vergabeverfahren erlangen könnte, oder c) fahrlässig oder vorsätzlich irreführende Informationen übermittelt hat, die die Vergabeentscheidung des öffentlichen Auftraggebers erheblich beeinflussen könnten, oder versucht hat, solche Informationen zu übermitteln.

(2) § 21 des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes, § 98c des Aufenthaltsgesetzes, § 19 des Mindestlohngesetzes und § 21 des Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetzes bleiben unberührt.

### **III. Ich erkläre/wir erklären, dass ich/wir nicht**

aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem noch bestehenden, nicht tilgungsreifen Eintrag im Gewerbezentralregister geführt hat (z.B. Verstoß nach § 21 Mindestlohngesetz oder § 21 Arbeitnehmerentsendegesetz), mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von wenigstens 2.500 € belegt worden bin/sind.

☐ Ja

☐ Nein

☐ Falls Nein: Nachweis der Selbstreinigung nach § 31 Abs. 2 UVgO i.V.m. § 125 GWB (siehe Punkt IV) erforderlich

Mir/Uns ist bekannt, dass der Auftraggeber auch im Falle der vorstehenden Erklärung jederzeit zusätzliche Auskünfte des Gewerbezentralregisters nach § 150a der Gewerbeordnung anfordern kann. Mir/Uns ist ebenfalls bekannt, dass der Auftraggeber bei Aufträgen ab einer Höhe von 30.000,-- € inkl. USt. für die Bewerberin oder den Bewerber, die oder der den Zuschlag erhalten soll, vor der Zuschlagserteilung eine Auskunft aus dem Gewerbezentralregister nach § 150a Abs. 1 Nr. 4 der Gewerbeordnung anfordert.

**IV. Nur im Bedarfsfall:**

**Ich /wir führen folgende Nachweise der Selbstreinigung gemäß § 125 GWB an:**

<b>Tatbestand nach GWB</b>	<b>Nachweis der Selbstreinigung nach § 125 GWB (Erläuterungen ggf. auf separater Anlage)</b>

**§ 125 GWB - Selbstreinigung**

(1) Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen, bei dem ein Ausschlussgrund nach § 123 oder § 124 vorliegt, nicht von der Teilnahme an dem Vergabeverfahren aus, wenn das Unternehmen nachgewiesen hat, dass es

1. Für jeden durch eine Straftat oder ein Fehlverhalten verursachten Schaden einen Ausgleich gezahlt oder sich zur Zahlung eines Ausgleichs verpflichtet hat,
2. die Tatsachen und Umstände, die mit der Straftat oder dem Fehlverhalten und dem dadurch verursachten Schaden in Zusammenhang stehen, durch eine aktive Zusammenarbeit mit den Ermittlungsbehörden und dem öffentlichen Auftraggeber umfassend geklärt hat, und
3. konkrete technische, organisatorische und personelle Maßnahmen ergriffen hat, die geeignet sind, weitere Straftaten oder weiteres Fehlverhalten zu vermeiden.

§ 123 Absatz 4 Satz 2 bleibt unberührt.

(2) Öffentliche Auftraggeber bewerten die von dem Unternehmen ergriffenen Selbstreinigungsmaßnahmen und berücksichtigen dabei die Schwere und die besonderen Umstände der Straftat oder des Fehlverhaltens. Erachten die öffentlichen Auftraggeber die Selbstreinigungsmaßnahmen des Unternehmens als unzureichend, so begründen sie diese Entscheidung gegenüber dem Unternehmen.

**V. Erklärung nach § 9 Absatz 4 bis 6 VgG M-V<sup>1</sup>: Mindestlohn**

Mein Unternehmen verpflichtet sich, den Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern nach § 9 Absatz 4 Satz 1, Absatz 6 Satz 1 VgG M-V bei der Ausführung der Leistung mindestens das nach § 9 Absatz 4 Satz 1 und 2 VgG M-V in Verbindung mit der Mindest-

<sup>1</sup> Gilt nicht, soweit Unternehmen oder vorgesehene Nachunternehmer mit Sitz im EU-Ausland beabsichtigen, die verfahrensgegenständliche Dienstleistung ganz oder teilweise im EU-Ausland zu erbringen (vgl. § 9 Absatz 9 Halbsatz 2 VgG M-V).



Stundenentgelt-Verordnung maßgebliche Mindest-Stundenentgelt zu bezahlen. Die Pflicht zu höherer Entgeltzahlung aufgrund anderweitiger Regelungen bleibt hiervon unberührt.

Soweit mein Unternehmen Leistungen auf Nachunternehmer überträgt, verpflichtet es sich, dem Nachunternehmer die für mich geltenden Pflichten aufzuerlegen und die Beachtung dieser Pflichten durch den Nachunternehmer zu überwachen.

Soweit der Auftragnehmer nach Maßgabe von § 9 Absatz 1, 4 und 5 VgG M-V verpflichtet ist, gelten folgende Bestimmungen:

-

Der Auftraggeber oder die andere Stelle nach § 10 Absatz 1 Satz 2 VgG M-V ist befugt, Kontrollen nach § 10 Absatz 1 Satz 1 VgG M-V durchzuführen und dabei Einsicht in die Entgeltabrechnungen, die die zur Erfüllung des jeweiligen Auftrages eingesetzten Beschäftigten betreffen, sowie in die zwischen dem Auftragnehmer und seinen Nachunternehmern geschlossenen Verträge zu nehmen. Der Auftragnehmer hat seine Beschäftigten auf die Möglichkeit solcher Kontrollen hinzuweisen. Der Auftragnehmer hat vollständige und prüffähige Unterlagen zur Vornahme der Kontrollen nach § 10 Absatz 1 Satz 1 VgG M-V bereitzuhalten und auf Verlangen dem Auftraggeber oder der anderen Stelle nach § 10 Absatz 1 Satz 2 VgG M-V unverzüglich vorzulegen.

Der Auftragnehmer ist verpflichtet, für jeden schuldhaften Verstoß gegen die Obliegenheiten nach § 9 Absatz 1, 4, 6 und 9 VgG M-V eine Vertragsstrafe in Höhe von 1 vom Hundert, bei mehreren Verstößen bis zu höchstens 5 vom Hundert des Auftragswertes zu zahlen. Der Auftragnehmer ist zur Zahlung der Vertragsstrafe auch dann verpflichtet, wenn der von ihm beauftragte Nachunternehmer oder ein von diesem eingesetzter Nachunternehmer gegen seine nach § 9 Absatz 5 begründete Obliegenheit verstößt, sofern der Auftragnehmer diesen Verstoß kannte oder kennen musste.

Der vorsätzliche, grob fahrlässige oder mehrfache Verstoß gegen die Obliegenheiten nach § 9 Absatz 1, 4 bis 6 und 9 durch den Auftragnehmer oder seine Nachunternehmer berechtigt den Auftraggeber zur fristlosen Kündigung des Vertrages. Der Auftragnehmer ist verpflichtet, dem Auftraggeber den durch die Kündigung entstandenen Schaden zu ersetzen.

## **VI. KMU-Bietererklärung**

Kleine und mittlere Unternehmen sind Unternehmen, die

- weniger als 250 Personen beschäftigen und
- einen Jahresumsatz von höchstens 50 Millionen Euro oder eine Jahresbilanzsumme von höchstens 43 Millionen Euro haben und

- keiner Gruppe verbundener Unternehmen angehören oder einer Gruppe verbundener Unternehmen angehören, die die vorstehenden Voraussetzungen erfüllt<sup>2</sup>

**Vom Bieter ist entsprechend den landesspezifischen Regelungen eine Erklärung darüber zu verlangen, ob sein Unternehmen ein kleines und mittleres Unternehmen im vorbenannten Sinne ist. Dabei hat der Bieter die Anzahl der Beschäftigten, den Jahresumsatz und die Jahresbilanzsumme anzugeben, außerdem das Bestehen oder Nichtbestehen der Zugehörigkeit zu einer Unternehmensgruppe im dort bezeichneten Sinne. Die Erklärung ist spätestens mit dem Angebot einzureichen.**

**Bitte handschriftlich ergänzen:**

Anzahl der Beschäftigten:

Angabe des Jahresumsatzes und der Jahresbilanzsumme:

Erklärung zum Bestehen oder Nichtbestehen der Zugehörigkeit zu einer Unternehmensgruppe im dort bezeichneten Sinne (nicht zutreffendes streichen):

Mein Unternehmen gehört zu einer Unternehmensgruppe im vorbezeichneten Sinne (Nicht KMU) / gehört nicht zu einer Unternehmensgruppe im vorbezeichneten Sinne.

**VII. Ich verpflichte mich / Wir verpflichten uns, die vorstehende Erklärung auch von Nachunternehmern zu fordern und auf Verlangen bei der Vergabestelle vorzulegen.**

**Bei der Abgabe in Schriftform ist die Eigenerklärung zu unterschreiben.**

**Ich/Wir verpflichte(n) mich/uns, die vorstehenden Erklärungen auch von Unterauftragnehmern zu fordern und vor Vertragsschluss vorzulegen.**

<sup>2</sup> Vgl. (insbesondere zu Begriffsbestimmungen) Empfehlung der Kommission vom 6. Mai 2003 betreffend die Definition der Kleinunternehmen sowie der kleinen und mittleren Unternehmen, Amtsblatt Nr. L 124 vom 20.05.2003, S. 36

.....  
**Firmenstempel, Unterschrift**

.....  
**Ort, Datum**

.....  
**Name in Druckbuchstaben**



# **Allgemeine Verfahrensbedingungen zur Ausschreibung**

## **Lieferung eines ISPS - Zauns**

### **hier: Verdingungsunterlagen**

**Hanse- und Universitätsstadt Rostock  
Amt für Stadtentwicklung, Stadtplanung und Wirtschaft  
Dr. Andreas Schubert  
Neuer Markt 3  
D 18055 Rostock**

**Im Folgenden: Auftraggeberin**

---

Dieses Dokument ist urheberrechtlich geschützt. Jedwede unbefugte Vervielfältigung, Umgestaltung, Bearbeitung, Vertreibung oder öffentliche Wiedergabe dieses Dokumentes oder eines Teils davon, ist strafbar. Ein Verstoß wird sowohl straf- als auch zivilrechtlich verfolgt.

## Vorbemerkungen

Auftraggeberin und Bieter sind durch ein vertragsähnliches Vertrauensverhältnis miteinander verbunden. Sie schulden sich gegenseitige Rücksichtnahme, Aufklärung und Loyalität. Insbesondere die Bieter sind dazu verpflichtet, die übersandten Verdingungsunterlagen unverzüglich zu prüfen und im Falle von Ungenauigkeiten, Unvollständigkeiten oder Unklarheiten der Auftraggeberin einen entsprechenden Hinweis zu geben bzw. eine Rückfrage zu stellen. Etwaige Verfahrensrügen sind ausdrücklich als solche zu kennzeichnen. Die Bieter werden darauf hingewiesen, dass in einem Vergabeverfahren insbesondere der Wettbewerbsgrundsatz eine wichtige Rolle spielt. Dazu gehören sowohl die Einhaltung des Geheimwettbewerbs als auch das Verbot, das Bieter mit mehreren Angeboten an dem Vergabeverfahren teilnehmen. Der Auftraggeber hat wettbewerbsbeschränkende und unlautere Verhaltensweisen zu beschränken. Es wird angemerkt, dass insb. Preis- und Gebietsabsprachen nicht zulässig sind.

Die Bieter werden darum gebeten, bei der Angebotsabgabe auf die engen vergaberechtlichen Formalien und im Übrigen auf die Formstrenge des Vergabeverfahrens zu achten, weil ansonsten mit der einschlägigen Rechtsprechung ein zwingender Ausschluss aus dem Vergabeverfahren verbunden sein kann.

### 1. Angebot

a. Eine Vergabe in Losen ist nicht beabsichtigt.

Dem Angebot sind u.a. folgenden Unterlagen zugrunde zu legen, die den Bietern nachfolgend zur Verfügung gestellt werden:

- Vertrag
- Anlage 1 Leistungsbeschreibung
- Anlage 2 Preisblatt mit Muster-LV und Erläuterungen
- Anlage 3 Sonstige Verdingungsunterlagen
  - Eigenerklärung Ausschlusskriterien, Mindestlohn und KMU
  - Bietergemeinschaftserklärung
  - Nachunternehmerverzeichnis

b. *Folgende Unterlagen sind - soweit vorgesehen - zu unterschreiben und mit dem Angebot einzureichen:*

aa) Verdingungsunterlagen

- **Nachweis der Eintragung in das Berufs- und Handelsregister (z.B. durch Vorlage einer Kopie eines Online-Handelsregistrauszuges, jedoch nicht älter als drei Monate zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe) oder eines anderen Nachweises der erlaubten Berufsausübung (gleichfalls nicht älter als drei Monate). Fremdsprachigen Dokumenten ist eine beglaubigte Übersetzung beizulegen**
- **Eigenerklärung Ausschlusskriterien, Mindestlohn und KMU**
- **Referenzliste als Eigenerklärung**
- **Eigenerklärung zum Abschluss einer Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckung über mindestens 1,0 Mio. EUR für Personen- und Sachschäden sowie für Vermögensschäden im Falle der Beauftragung (Die Betriebshaftpflichtversicherung ist im Falle der vorgesehenen Zuschlagserteilung rechtzeitig vor dem Zuschlag nachzuweisen.)**
- **Verpflichtende Angabe der Namen und der beruflichen Qualifikation der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind**
- **Bietergemeinschaftserklärung (im Bedarfsfall)**
- **Nachunternehmerverzeichnis (im Bedarfsfall)**

**Diese Erklärungen sind auszufüllen und zweifach im Original jeweils mit Unterschrift eines wirksam hierzu Bevollmächtigten einzureichen. Die Bietergemeinschaftserklärung bzw. das Nachunternehmerverzeichnis ist nur im Bedarfsfall – also bei Relevanz - dem Angebot beizufügen.**

**bb) Vertrag (zweifach im Original jeweils mit Unterschrift eines wirksam hierzu Bevollmächtigten)**

**cc) Ausgefülltes Preisblatt (Anlage 2, zweifach im Original jeweils mit Unterschrift eines wirksam hierzu Bevollmächtigten an den bezeichneten Stellen)**

Das Angebot muss den geltenden gesetzlichen Anforderungen sowie den behördlichen Vorgaben entsprechen. Nebenangebote sind nicht zugelassen.

Das Angebot wird nur gewertet, wenn die gesamten Unterlagen komplett an die unten genannte Adresse der Auftraggeberin zurückgesandt werden. Das Angebot muss vollständig sein. Änderungen an den Vergabe- und Vertragsunterlagen sind unzulässig und führen zum Ausschluss vom Verfahren.

Die Auftraggeberin behält sich die Nachforderung von Unterlagen nach Maßgabe des § 41 UVgO vor.

Für das Angebot sind die von der Auftraggeberin übersandten Vordrucke zu verwenden. Die Verwendung selbst gefertigter Abschriften, außer Fotokopien des Originalvordrucks ist unzulässig. Streichungen oder Ergänzungen des Vertrages einschließlich seiner Anlagen sind zwingend zu unterlassen.

c. Das Angebot ist jeweils im Original sowie einer Kopie bis zum

**12.09.2019, 12:00 Uhr**

einzureichen bei:

**Hanse- und Universitätsstadt Rostock  
Amt für Stadtentwicklung, Stadtplanung und Wirtschaft  
z. H. Dr. Andreas Schubert  
Neuer Markt 3  
D 18055 Rostock**

Die Auftraggeberin bittet darum, die Angebote jeweils mit „Original“ und „Kopie“ zu beschriften. Es wird sich ausdrücklich vorbehalten, die Zuschlagsfrist zu verlängern bzw. die Bieter zur Zustimmung der Verlängerung der Bindefrist aufzufordern, wenn der Verfahrensablauf dies sachdienlich erfordert.

Das Angebot muss in einem verschlossenen Umschlag eingereicht und mit der Kennzeichnung

**„Angebot zur Ausschreibung ISPS-Zaun, Nicht ÖFFNEN!“**

versehen sein.

Verspätet eingegangene Angebote bleiben unberücksichtigt.

Nebenangebote sind nicht zugelassen.

Der Auftraggeber behält sich die Nachforderung von Unterlagen nach Maßgabe des § 41 UVgO vor. Ebenso führen Änderungen an den Vergabe- und Vertragsunterlagen zum Ausschluss vom Verfahren.



Falls eine elektronische Angebotsübermittlung in Textform beabsichtigt ist, ist die Auftraggeberin hiervon rechtzeitig vorab in Kenntnis zu setzen, Das elektronische Angebot ist zusammen mit den Anlagen bis zum Ablauf der Angebotsfrist über die Vergabepattform der Vergabestelle zu übermitteln.

d. Rückfragen zu den Verdingungsunterlagen können ausschließlich per E-Mail bis spätestens zum **06.09.2019, 12:00** Uhr an folgende E-Mail-Adressen geschickt werden:

**andreas.schubert@rostock.de und duerten.schoelens@rostock.de in Kopie**

Danach eingehende Fragen der Bieter können nicht mehr beantwortet werden. Mündliche oder telefonische Rückfragen werden nicht beantwortet. Der Bieter erhält keine Eingangsbestätigung. Sollte eine Antwort auf die von dem Bieter gestellte Frage nicht innerhalb einer Woche erfolgt sein, hat der Bieter die Auftraggeberin hierauf unter der oben genannten Anschrift per **E-Mail** hinzuweisen.

Die Beantwortung der Rückfragen erfolgt in anonymisierter Form per E-Mail. Fragen und Antworten werden gesammelt und anonymisiert fortlaufend den Bietern per E-Mail zur Verfügung gestellt. Die Bieter sind mit dieser Form der Kommunikation ausdrücklich einverstanden.

Die bekanntgegebenen Antworten auf Bieterfragen sind bei der Ausarbeitung des Angebots in gleicher Weise zugrunde zu legen, wie diese Verdingungsunterlagen.

## **2. Verfahrensablauf**

Die Auftraggeberin geht aufgrund der (Gesamt-)Auftragswertschätzung davon aus, dass der maßgebliche EU-Schwellenwert in Höhe von 221.000 € netto vorliegend nicht erreicht wird. Das in Aussicht genommene Auftragsvolumen ist vom Auftraggeber so genau wie möglich geschätzt worden. Um einen möglichst breiten Wettbewerb zu initiieren, wird freiwillig das Bekanntmachungsformular der EU-Kommission verwendet.

Maßgeblich für die Durchführung des Verfahrens sind allein die einschlägigen nationalen Vergabebestimmungen, namentlich das Vergabegesetz MV, der Vergabeerlass MV und die Unterschwellenvergabeordnung. Als Verfahrensart wird eine öffentliche Ausschreibung nach Maßgabe des § 8 Abs. 1 und 2 i. V. m. § 9 UVgO gewählt. Die Auftraggeberin hat sich unter Anwendung der UVgO und der landesvergaberechtlichen Bestimmungen in Mecklenburg-Vorpommern (Landesvergabegesetz und Vergabeerlass-MV) für die Durchführung einer öffentlichen

Ausschreibung nach Maßgabe des § 8 Abs. 1 und 2 i. V. m. § 9 UVgO entschieden. Die Aufgaben- bzw. Leistungsbeschreibung ist der **Anlage 1** zu entnehmen.

Das Vergabeverfahren wird im Einzelnen so ausgestaltet sein, dass es allen rechtlichen Anforderungen genügt und das Ziel erreicht wird, denjenigen Bieter zu beauftragen, der die bestmögliche Leistung im Rahmen der vorgegebenen Auftragskriterien erwarten lässt. Die Auftraggeberin behält sich vor, mit den Bietern Verhandlungen durchzuführen. Die Auftraggeberin gewährleistet, dass jegliche diskriminierende Weitergabe von Informationen, durch die bestimmte Bieter gegenüber anderen Bietern begünstigt werden, unterbleibt. In der Verhandlungsrunde sollen die Bieter ihre Angebote präsentieren.

Die Bieter können bis zum **12.09.2016 bis 12:00 Uhr** ein Angebot abgeben. Anschließend wird der Auftraggeber die Angebote prüfen und werten.

**Verfahrens- und Angebotssprache ist Deutsch.**

Der Zuschlag wird voraussichtlich spätestens am **27.09.2019** erteilt werden.

Der Zeitplan ergibt sich aus der nachfolgend angegebenen Angebotsfrist bzw. aus dem bereits überlassenen und skizzierten Terminplan (Vergabekalender).

### **3. Unklarheiten und Fragen**

Enthalten die dem Bieter übergebenen Unterlagen Unklarheiten, die die Ausschreibung beeinflussen können und die sich nicht aufklären lassen, so hat der Bieter die Vergabestelle darauf hinzuweisen. Gleiches gilt bei Widersprüchen in den Verdingungsunterlagen.

Alle Fragen und Kontakte sind ausnahmslos per E-Mail an die oben genannten E-Mail-Adressen der Auftraggeberin zu richten.

Bei Zweifelsfällen oder Widersprüchen gelten vorrangig diese Allgemeinen Bedingungen gegenüber allen abweichenden Regelungen. Die Auftraggeberin wird auf Ihrer Internetseite an der benannten Stelle einen Bieterfragenkatalog einrichten und fortlaufend pflegen. Die Interessenten verpflichten sich, diesen regelmäßig auf Aktualisierung hin zu überprüfen und ihn bei der Erstellung der Angebote zu berücksichtigen. Die der Auftraggeberin bekannten Interessenten erhalten eine Aktualisierungsnachricht.

#### **4. Gewährleistungsausschluss**

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass diese Unterlagen einschließlich Anlagen eventuell unbeabsichtigte unzutreffende und/ oder unvollständige Angaben enthalten können. Die Auftraggeberin übernimmt hierfür – soweit rechtlich zulässig – keine Garantie oder Gewährleistung. Die Bieter müssen sich über die bestehenden Gegebenheiten sowie über die Anforderungen an die zu erbringenden Leistungen vielmehr selbst ein Bild verschaffen und die Informationen der Auftraggeberin entsprechend überprüfen. Auf Unklarheiten oder Unvollständigkeiten müssen die Bieter die Vergabestelle schriftlich hinweisen.

Der Bieter bestätigt mit der Abgabe seines Angebots, sich ausreichend über die tatsächlichen Voraussetzungen seines Angebots informiert zu haben.

#### **5. Angebotsfrist und Terminplan**

- a) Die Angebotsfrist läuft am **12.09.2019, 12:00 Uhr** ab. Maßgeblich ist der Eingang des Angebots, der im Zweifel vom Bieter nachzuweisen ist. Bis zum Ablauf der Angebotsfrist können Angebote schriftlich zurückgezogen werden. Verspätete Angebote werden vom Verfahren ausgeschlossen. Bieter und deren Bevollmächtigte nehmen an der Angebotsöffnung nicht teil. Der Bieter trägt die Darlegungs- und Beweislast für die Rechtzeitigkeit und Vollständigkeit seines Angebotes.
- b) Für das Verfahren gilt folgender vorläufiger Terminplan, auf den sich die Bieter einzurichten haben:

Ab 07.08.2019	Versand der Vergabeunterlagen
Bis zum 06.09.2019, 12:00 Uhr	Rückfragen zu den Vergabeunterlagen
09.09.2019, 12:00 Uhr	Beantwortung rechtzeitig eingegangener Bieterfragen
12.09.2019, 12:00 Uhr	Eingang der Angebote (Angebotsfrist)
Voraussichtl. ab 19.09.2019	Information gemäß § 12 Abs. 1 VergG-MV
Voraussichtl. ab 27.09.2019	Bezuschlagung

Änderungen in dem Terminplan behält sich die Auftraggeberin ausdrücklich vor. Diese werden den Bietern ggf. kurzfristig mitgeteilt.

#### **6. Kostenerstattungs- bzw. Entschädigungsansprüche**

Für die Angebotserstellung des Bieters werden keine Kosten erstattet. Wenn keine Vergabe erfolgt, sind Entschädigungsansprüche der Bieter ausgeschlossen. Es entsteht daher bei den Bietern kein Vertrauensschutz auf Durchführung dieses Beschaffungsvorhabens. Ein Kontrahierungszwang für den Auftraggeber besteht nicht.

## **7. Geheimhaltung**

- a) Alle Unterlagen, die dem Bieter im Zusammenhang mit dem Verfahren überlassen werden, dürfen ohne Zustimmung der Auftraggeberin nicht für andere Zwecke verwendet, vervielfältigt oder Dritten zugänglich gemacht werden.
- b) Das vom Bieter beschäftigte Personal ist zur entsprechenden Geheimhaltung zu verpflichten.
- c) Bieter, die den Auftrag nicht erhalten, müssen sämtliche Unterlagen (einschließlich gezogener Kopien) auf Verlangen von der Auftraggeberin zurückgeben.
- d) Der Bieter hat sämtliche Angebotsbestandteile, die Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse beinhalten, zu kennzeichnen. Die Auftraggeberin wird im Falle eines Nachprüfungsverfahrens keine weitergehenden Kennzeichnungen an den Angeboten der Bieter vornehmen.

## **8. Bindefrist**

Die zur Angebotsabgabe aufgeforderten Bieter binden sich an die von ihnen eingereichten Angebote bis mindestens zum **31.10.2019**.

Die Auftraggeberin behält sich vor, im Einvernehmen mit den Bietern die Zuschlags- und Bindefrist zu verlängern, wenn der Verfahrensverlauf dies sachdienlich erfordert.

## **9. Eignungsprüfung**

Zum Nachweis der Eignung sind folgende Unterlagen dem Angebot beizufügen:

- Eigenerklärung Ausschlusskriterien, Mindestlohn und KMU (wie unter Punkt 1 beschrieben)
- Nachweis der Eintragung in das Berufs- und Handelsregister (z.B. durch Vorlage einer Kopie eines Online-Handelsregistrauszuges, jedoch nicht älter als drei Monate zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe) oder eines anderen Nachweises der erlaubten Berufsausübung (gleichfalls nicht älter als drei Monate). Fremdsprachigen Dokumenten ist eine beglaubigte Übersetzung beizulegen
- Referenzliste als Eigenerklärung:



Die Auftraggeberin fordert mindestens zwei Referenzen zu Leistungen, die innerhalb der letzten vier Kalenderjahre im vergleichbaren Umfeld erbracht wurden und die nach Art, Umfang und Schwierigkeitsgrad mit dem ausgeschriebenen Auftrag vergleichbar sind. Vergleichbar sind Aufträge über die geforderte Herstellung und Lieferung von Sicherheitszäunen mit einem Auftragsvolumen von mindestens 75.000 € netto. In der Liste sind das Projekt zu benennen, eine hinreichend detaillierte Beschreibung der Aufgaben des Bieters, die Laufzeit des Vertrages, das Auftragsvolumen sowie ein Ansprechpartner (inkl. Telefonnummer) für mögliche Nachfragen.

## **10. Prüfung der Angemessenheit der Preise**

Auf der dritten Wertungsstufe werden diejenigen Angebote ausgesondert und damit nicht zur Angebotswertung zugelassen, bei denen auch nach entsprechender Nachfrage bei dem Bieter durch den Auftraggeber der Preis in einem offenbaren Missverhältnis zu der Leistung steht.

## **11. Zuschlagskriterien**

Der Auftraggeber wird den Zuschlag auf das wirtschaftlichste Angebot erteilen. Das wirtschaftlichste Angebot wird (auf der vierten Wertungsstufe) anhand folgender Zuschlagskriterien ermittelt:

<b>Angebotspreis</b>	<b>100%</b>
----------------------	-------------

Das Angebot mit dem günstigsten Preis erhält den Zuschlag. Einzelheiten hierzu entnehmen Sie bitte dem Preisblatt (**Anlage 2**). Im Preisblatt (**Anlage 2**) sind dazu alle geforderten Angaben vollständig einzutragen. Die Angabe von Preisen, die auf Mischkalkulationen basieren, ist unzulässig.

## **12. Nicht berücksichtigte Angebote**

Mit der Abgabe des Angebotes unterliegen die Bieter den Bestimmungen der UVgO über nicht berücksichtigte Angebote.

## **13. Nachreichungsklausel**

Der Auftraggeber weist darauf hin, dass während der Angebotsfrist ergänzende Unterlagen an die Bieter nachgereicht werden können. Der Auftraggeber behält sich insbesondere vor, inhaltliche Anforderungen zurückzunehmen. Die Nachreichung erfolgt spätestens 10 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist. Die Angebotsfrist wird ggf. auf begründeten Antrag hin verlängert werden.

#### **14. Allgemeine Geschäftsbedingungen des Auftragnehmers**

Für Änderungen und Ergänzungen dieser Bedingungen wird aus Beweisgründen die Schriftform vereinbart. Allgemeine Geschäftsbedingungen des Auftragnehmers dürfen dem Angebot nicht beigelegt werden.

**xxxxxxx**

## **Mobilne ogrodzenie zgodne z kodeksem ISPS dla portu miejskiego w Rostocku**

**Inwestor:** **Miasto Hanzeatyckie i Uniwersyteckie Rostock**  
Urząd Rozwoju Obszarów Miejskich, Planowania  
Przestrzennego i Gospodarki  
Neuer Markt 3  
**18055 Rostock**

**Projekt:** **Mobilne ogrodzenie zgodne z kodeksem ISPS dla portu  
miejskiego w Rostocku**

## 1 Uzasadnienie i cel działania

W ramach realizacji unijnych projektów Interreg JOHANN i JOHANNA ([www.smallships.eu](http://www.smallships.eu)), należy stworzyć warunki do cumowania mniejszych statków wycieczkowych, wielkich jachtów lub dużych żaglowców zarówno z obszaru UE, jak i z regionów spoza UE, w pobliżu mostu dźwigowego w porcie miejskim w Rostocku (półwysep Haedje). Pociąga to za sobą instalację mobilnego ogrodzenia w ramach koncepcji bezpieczeństwa (opracowywanego przez stronę trzecią) zgodnie z "Międzynarodowym Kodeksem Ochrony Statków i Obiektów Portowych" (ISPS).

Miasto Rostock zamierza w tym celu na obszarze portu miejskiego stworzyć ekskluzywną przestrzeń cumowania dla klientów małych statków wycieczkowych, wielkich jachtów i dużych żaglowców. Ponadto muszą być spełnione bardzo wysokie wymagania dotyczące jakości projektowania i kształtowania przestrzeni publicznej w porcie miejskim – obszar BUGA2025. Z tego względu planowane ogrodzenie powinno znacznie różnić się od konwencjonalnych ogrodzeń ISPS lub ogrodzeń budowlanych. Miasto Wismar dostosowało na przykład swój system ogrodzeń ISPS do „world heritage corporate design Wismar. Podobny wysoki standard postanowiono zaimplementować w Rostocku. Problemy związane z wdrażaniem takich wymogów mają być analizowane i rozwiązywane w ramach projektu JOHANN i JOHANNA, tak aby później mogły zostać stopniowo przeniesione jako standard do innych portów miejskich w regionie Morza Bałtyckiego.

W związku z tym dla miasta Rostock istotne są następujące elementy:

- wysoka jakość mebli ulicznych
- innowacyjny design, wysokie walory twórcze, nawiązanie artystyczne do projektu ogrodzenia przed rostocką galerią handlową KTC (patrz rysunek 1)
- wysoka jakość wzornicza i funkcjonalna, jak np: trwałość, łatwość obsługi, łatwość montażu i demontażu, możliwość uzupełnienia konwencjonalnymi systemami ogrodzeniowymi
- Stworzenie nowego produktu ogrodzeniowego i zabezpieczającego, który przed szerokim wprowadzeniem na rynek mógłby zostać przetestowany w ramach JOHANN i JOHANNA.

W idealnym przypadku przyjmuje się, że ogrodzenie będzie potrzebne na w ciągu 2-3 dni w ciągu roku.

Z tego względu ogrodzenie musi być zaprojektowane jako ogrodzenie ruchome i wyprodukowane w taki sposób, żeby mogło być wykorzystywane również podczas innych wydarzeń w Rostocku. Najlepiej byłoby, gdyby panele ogrodzeniowe mogły być montowane zarówno w pozycji pionowej (jako ogrodzenie ISPS), jak i poziomej - jako ogrodzenie na potrzeby imprez miejskich lub jako odgrodzenie. W celu stworzenia stref bezpieczeństwa powyżej 200 m tworzony system ogrodzeniowy powinien być kompatybilny i możliwy do połączenia z konwencjonalnymi systemami ogrodzeniowymi.

Oprócz systemu ogrodzeń kodeks ISPS obejmuje również inne elementy systemu zabezpieczeń, których nie można rozpatrywać oddzielnie, ale które nie wchodzą w zakres opisu usług w niniejszym dokumencie. Obejmuje on wszystkie elementy standardowej koncepcji bezpieczeństwa ISPS, takie jak kontrola dostępu, nadzór wideo, kołowrotki, służby bezpieczeństwa, służby celne itp.

Przedsiębiorstwo INROS-Lackner Rostock w znacznym stopniu doradzało miastu Rostock w przygotowaniu opisu przedmiotu zamówienia i będzie pomagać miastu Rostock w ocenie ofert.



## 2 Projekt techniczny / Rezultat planowania

Ogrodzenie musi spełniać wymogi kodeksu ISPS oraz wszystkie wymogi techniczne wymagane do zatwierdzenia przez właściwe Ministerstwo Gospodarki (referat 250 ds. bezpieczeństwa infrastruktury). Należy uwzględnić następujące wymagania minimalne:

- Wysokość ogrodzenia wynosi 2,0 m.
- Odległość od dolnej krawędzi ogrodzenia do powierzchni komunikacyjnej ok. 10 cm.
- Rama ogrodzenia z rur ze stali nierdzewnej (AISI316, odporna na wodę morską, V4A). Wypełnienie ogrodzenia wykonane z siatki ze stali nierdzewnej (rozmiar oczek 50 mm, kąt otwarcia 60° w poziomie).
- Panele ogrodzeniowe do instalacji ruchomej (długość paneli ogrodzeniowych: maks. 2,50 m)
- Panele ogrodzeniowe są przymocowane do siebie.  
Stopy ruchome najlepiej wykonane ze stali nierdzewnej, ale w razie potrzeby również z modelowanego betonu lub konwencjonalne stopy betonowe.

Łącznie należy przygotować 200 m bieżących mobilnych paneli ogrodzeniowych.

Dodatkowo należy dostarczyć systemy bramek (instalacja mobilna).

- 2x brama (2-skrzydłowa), całkowita szerokość 5,0 m, wysokość bramy 2,0 m (dostęp dla samochodów ciężarowych)
- 1x brama (1 skrzydło), całkowita szerokość 3,0 m, wysokość bramy 2,0 m (kontrola dostępu osób).

Przedmiotem dostawy są również regały transportowe do składowania systemów ogrodzeń i bram.

Ponieważ ogrodzenie ruchome ma być wykorzystywane na terenie portu miejskiego, należy zapewnić również stabilność przy uwzględnieniu obciążeń wiatrem.

Ponadto na ramach systemu ogrodzeniowego musi zostać umieszczona subtelna wskazówka na finansowanie przez Unię Europejską, program Interreg South Baltic i projekt JOHANN, oraz własność miasta Rostock. Oznakowanie to powinno być trwałe, np. poprzez odpowiednie oznakowanie laserowe. Odpowiednie logotypy zostaną dostarczone przez miasto Rostock.

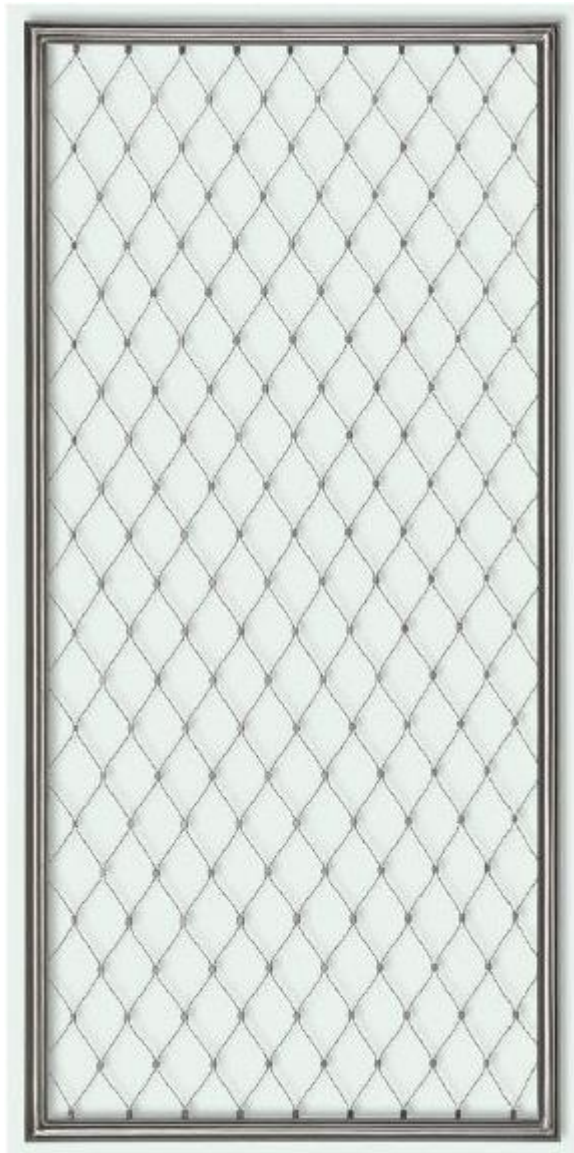
Wykonawca jest zobowiązany do przygotowania planu pracy dla systemu ogrodzeń i bram. Istotne elementy to:

- Poświadczenie stabilności systemu ogrodzeń ruchomych (obliczenia statyczne według warunków lokalnych i określonych wymagań minimalnych)
- Rysunki techniczne paneli ogrodzeniowych i systemów bram wraz ze stojakami.



Przykład: Konstrukcja ogrodzenia przed Galerią KTC w Rostocku z siatki ze stali nierdzewnej.

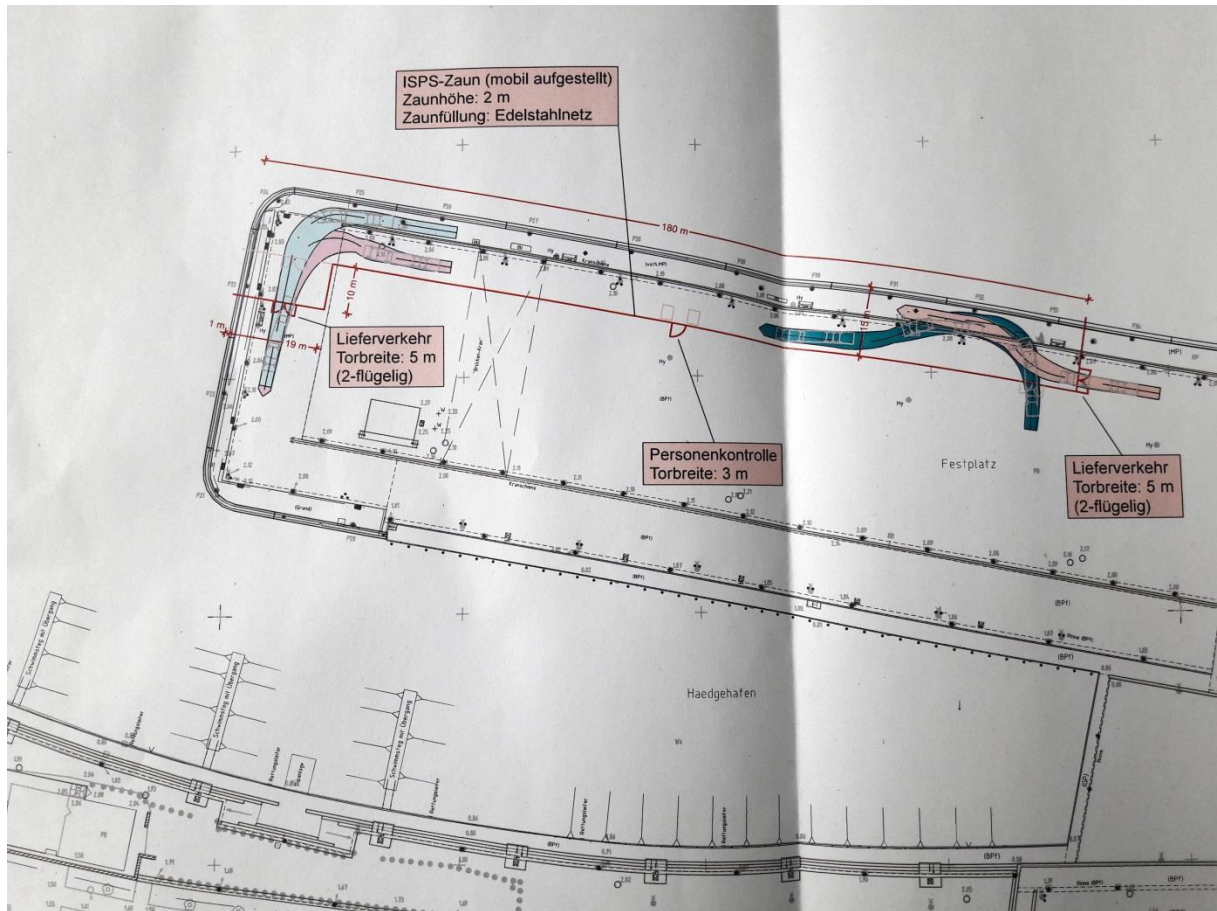
Zleceniodawca skorzystał z doradztwa przedsiębiorstwa INROS-Lackner Rostock. Ogrodzenie mogłoby wyglądać podobnie. Ważne jest, żeby panel ogrodzenia zarówno w pionie, jak i w poziomie można było zamontować i postawić co najmniej na stopach betonowych oraz połączyć z konwencjonalnymi panelami ogrodzeniowymi (np. za pomocą nakładek).



### **3 Ramy finansowe**

Miasto Rostock jest zobowiązane do przestrzegania warunków finansowania i harmonogramów programu UE Interreg South Baltic. W związku z tym przewidziane środki finansowe na projekt są podzielone na trzy transze, przy czym finansowanie zabezpieczone jest już teraz dla dwóch z trzech transz. Do ok. 15.10.2019 r. dostępny jest budżet w wysokości 50.000 EUR (brutto), do ok. 15.12.2019 r. dostępny jest kolejny budżet w wysokości 25.000 EUR (brutto). Jeżeli zabezpieczony budżet w wysokości 75 tys. euro nie będzie wystarczający do osiągnięcia założonych celów, miasto Rostock dołoży wszelkich starań, aby w roku finansowym 2020 uzyskać kolejną transzę. W związku z tym potencjalni wykonawcy poproszeni są o składanie ofert dwuetapowych.

### **4 Plan lokalizacji**





## FAQ

Nr.	Datum der Fragestellung	Frage	Bezugsquelle	Antwort
1	43703	Aufgrund des angegebenen Schwellenwertes gehen wir von einer öffentlichen Ausschreibung nach VOL aus. Ist das richtig?	Allgemeine Verfahrensbedingungen zur Ausschreibung unter 2.	Die VOL/A findet seit diesem Jahr in MV keine Anwendung mehr. Nachfolgevorschrift für die Vergabe von Liefer- und Dienstleistungen im Unterschwellenbereich ist die Unterschwellenvergabeordnung (UVgO).